

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Anzeigenpreis: Für die 34 mm breite Kolonelleiste 50 M., für die 90 mm breite Kellameile 200 M. Ausland, Ober- und Nieder-Ostpreußen 5 bzw. 20 deutsche M. — Bei Platzvorrat und schwerem Satz 50 % Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offerten- und Anstufungsgebühren 50 M. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. — Postkonten: Stettin 1847, Posen 202157.

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 1150 M., monatlich 385 M. In den Anzeigengebieten vierteljährlich 1050 M., monatlich 350 M. Bei Postbezug vierteljährlich 1155 M., monatlich 385 M. In Deutschland unter Straßband monatlich 40 M., deutsch. — Einzelnummer 25 M. — Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Ausperrung hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 594 und 595.

Nr. 170.

Bromberg, Mittwoch den 23. August 1922.

46. Jahrg.

Eile und warte!

Bismarcks Mutter war ein Glied der Familie Menten, und dieses Geschlecht hatte auf seinem Wappen den Spruch: Eile und warte!

Es ist ein Wort für alle, die in den Vorhöfen stehen, die das Ziel noch nicht erreicht haben, deren Politik in täglich neu sich ergebenden Aufgaben niemals erschöpft werden kann. Es sollte ein Zeitmotiv sein für unsere Generation, die ihren großen Führer noch gebären soll. Eurer Pasha, dessen Leben und Tod ein Heldentum war, ging mit den Worten in die Verbannung: „Ich warte auf den großen Sultan, darum rette ich ihm entgegen.“

Das Eilen ist immer Sache der Wenigen. Nur die Könige machen sich auf, um den Stern, der ihnen im Morgenland erschien, nahe zu begrüßen. Die Völker warten, bis sich das Wunder an ihnen erfüllt. Und auch dies Warten ist eine schwere Kunst. Ohne die Politik der Stillen im Lande, die so ganz unpolitisch aussieht, ohne die Saat und Ernte des Landmanns, die Sorge der Mutter, die tägliche Erziehungsarbeit der Lehrer reißt uns allen weder Rettung, noch Netter heran. Die Pflicht ihrer Tage aber muß die große Stille der Nacht begleiten. Denn das es so schlecht um uns bestellt ist, daran sind zum großen Teil unsere kranken, abgelebten Nerven schuld.

Ruhe und Säumigkeit sind grundverschiedene Dinge. Ruft uns niemals die Zeit verfließen; es kommt die Nacht, da niemand wirken kann! An die Führer unter uns — und sind wir ein jeder auf seinem Gebiet, nicht alle Könige, wenn wir unser Herrenamt über die Erde recht begreifen? — ergeht die Mahnung, zu eilen und zu reiten, dem „großen Sultan“ entgegen, für dessen Reich sich Erwerbschluß. Es kann sein, daß dieses Eilen zum Ende des Täufers Johannes führt, oder im Todesritt durch Turkestan beschloßen wird. Was kann das schaden? „Wer an seinen Stern glaubt, der kehrt und kommt nicht um,“ war das Motto Karls XII., der wie eine leuchtende Kugel über den Raum zwischen Dnjepr und Oder, unsere Heimat, dahinleitet.

Eile und warte! — Der Familienspruch der mütterlichen Ahnen eines Großen unseres Geschlechts leuchte uns im Dunkel unserer Nacht. Denn wir — das sind alle Nationen, die in der Wirnis dieser Zeit keinen Weg finden, sind gewiß, daß wir am Anfang stehen, vor der Geburt, vor dem Aufgang der Sonne, die allen, die im Osten wohnen, zuerst erscheint.

Schlechter Rat.

Eine neue Einnahmequelle für den polnischen Staat gibt der Warschauer „Kurjer“ an, indem er schreibt: In Amerika ist eine Kriegsteuer in Höhe von 5 Dollar aufgelegt worden, die jede ins Ausland reisende Person zu zahlen hat. Unsere Staatskasse ist nichts anderes als eine Kriegskasse, weil sie durch die krankhaften Erscheinungen hervorgerufen worden ist, die mit dem langjährigen Kriege in Zusammenhang stehen. Die erwähnte Steuer trägt der amerikanischen Staatskasse ungeheure Summen ein. Sie hat auch eine ernsthafte Begründung. Jeder, der ins Ausland reist, hat das Geld dazu. Es ist also nicht mehr wie recht und billig, daß er einen geringen Teil des Geldes, das er ins Ausland ausführt, dem Staate gibt.

Reicht man in Betracht, daß in Warschau allein das Postbureau 80 000 Pässe für Sommerreisen ausgeben hat, so würden wir 400 000 Dollar oder 2 Milliarden 400 Millionen Mark erhalten. Nehmen wir an, daß aus ganz Polen rund 300 000 Personen nach dem Ausland reisen, so würden wir eine Summe von 10 Milliarden an Einkünften des Staatsschatzes erhalten, die nicht zu verachten sind. Diese Quelle würde die Staatseinnahmen von Jahr zu Jahr erhöhen.

Der „Kurjer Warschauer“ sollte seine Redaktion nach Peking verlegen; denn sein Projekt sieht ganz chinesisch aus. 5 Dollar in Amerika regen keinen Herrn der Neuen Welt auf, 5 Dollar in Polen können aber nur einige Warschauer Schüler leichtem Herzens ertragen. Andere Menschen — wir sehen von den Vergnügungsreisenden ab, denen es auch nicht schädlich wäre, fremde Länder kennen zu lernen — würden durch die neue Steuer, die übrigens in den Postgebühren bereits in angemessener Höhe besteht, geschädigt ruiniert werden und als Steuerzahler ausfallen. Aber über den Ausfall der Steuerzahler scheint man sich hierzulande wenig Gedanken zu machen; unsere Auswanderer wissen davon ein Lied zu singen. Der „Kurjer“ und seine Hintermänner reagieren einmal französisch, das heißt, sie schlachten gute Milchkühe und bedenken bei dem schnelleren Gewinn nicht, daß sie sich in Wirklichkeit nur betrunken. Bald aber regieren diese klugen Herren wieder chinesisch. Dann bauen sie feste Manern um die farmatische Ebene herum. Dem Staatschatz können diese Regierungsmethoden nicht frommen, die Produktivität der Wirtschaft schwindet dahin. Aber was nützt das den „Kurjer Warschauer“ in seinem Projekt machen? Es ist noch genug da, was ruiniert werden kann.

Die neuen Forderungen Polens an der deutschen Ostgrenze.

Das „Wolffsche Bureau“ teilt mit: Der polnische Kommissar hat der Grenzdeutschen Kommission, die mit der Grenzsetzung in Oberschlesien beauftragt ist, unter anderem folgende Forderung vorgelegt:

1. Die Delbrück-Schächte nebst dem Südwestteil der Forst Waldhof im Gemeindebezirk Hindenburg, in welchem die Sandverleibahn und die verlegte Scharnaska verlaufen, sollen Polen zuerkannt werden.

2. Der Fiedlererglückschacht nebst dem Ost- und Westteil des Zinkbergwerks Wilhelmglück soll mit geringen Einschränkungen an den Südrändern, die durch Rücksichten auf oberirdische Verkehrswege und Verwaltungsgrenzen bedingt sind, an Polen fallen.

3. Das Gelände von Städtisch-Dombrowa, nördlich der ehemaligen Kreisgrenze zwischen Beuthen-Stadt und Tarnowitz (der sogenannte Entenschnabel), soll bis zum Ostrand des Beuthener Stadtwaldes an Polen fallen. Damit beansprucht Polen gleichzeitig den größten Teil des vorgezeichneten Steinkohlenfeldes der Radzionkau-Grube.

4. In der Gemeinde Kosberg verlangt Polen ein Geländeviereck, das begrenzt wird im Süden durch den Weg Kosberg-Weißharles, im Westen durch eine Linie, die ungefähr 350 Meter westlich der westlichen Markscheide des Bleibergwerks „Gute Concordia“ verläuft, im Osten und Norden durch die Gemeindegrenze.

5. Polen verlangt einen Geländestreifen südlich von Alt-Gurekko, sowie das zum Zwecke der Abertung bei Festlegung der Demarkationslinie den Polen vorläufig überlassene Feld- und Gartenland am Westrande von Weißharles.

6. Polen wünscht nördlich und östlich des Karnevalsfreude-Schachtes eine Erweiterung des bereits abgetretenen Geländes in einer Breite von 300—400 Meter auf Kosten des Stadtkreises Beuthen.

7. Bei Rudahammer verlangt Polen Festhaltung an der Gemeindegrenze von Ruda, was nicht nur für Deutschland den Verlust der Straßenbahnverbindung Beuthen-Hindenburg sowie des Krawatschaklarettes bedeuten würde, sondern war auch den Bau einer neuen Verbindung, auf den die Demarkationslinie Rücksicht genommen hatte, ausschließen würde.

8. Polen beansprucht das Grubenfeld der Königin-Luisengrube im Bezirk der polnisch gewordenen Gemeinde Ruda, welches bei Errichtung der Demarkationslinie Deutschland belassen worden ist.

9. Außer den bereits bei Errichtung der Demarkationslinie an Polen abgetretenen Teilen des Guts- und Gemeindebezirks Nieborowitzer Hammer, südlich der Straße Pichowitz-Knurow, fordert Polen die Rückgabe des nördlich dieser Straße gelegenen Geländes des Gemeindebezirks Rzd. Wilcza, das damals aus Gründen der besseren Grenzüberwachung Deutschland zuerkannt worden war.

10. Ferner verlangt Polen Abtretungen in den Gegenden südlich Schonberg, nördlich Knurow und südlich Alt-Repten.

Hierzu bemerkt das offizielle reichsdeutsche Telegraphenbureau:

Bei Bekanntwerden dieser polnischen Forderungen ist bereits darauf hingewiesen worden, daß die von den Polen neuerdings erstrebte Grenzlinie die Demarkationslinie erheblich zum Nachteil Deutschlands abändern und deshalb für Deutschland völlig unannehmbar sein würde.

Unverbindlich.

Ein neutrales Rechtsgutachten über den Vertrag von Versailles.

Der norwegische Völkerrechtslehrer Gjelsvik, Professor der Rechtswissenschaft an der Universität Christiania, hat sich dem Heidelberger Rechtsprofessor Dr. Neubcker gegenüber über die rechtliche Ungültigkeit des Friedensvertrages geäußert, und den Heidelberger Universitätsprofessor laut „Badischer Post“ beauftragt, das völkerrechtliche Gutachten zu veröffentlichen.

Der norwegische Professor ist mit der von dem früheren Außenminister Dr. Simons geäußerten Ansicht, daß alle Bestimmungen des Friedensvertrages zwar juristisch verbindlich seien, weil Deutschland ihn unterschrieben habe, aber nicht moralisch, als Völkerrechtslehrer, nicht einverstanden. Er meint im Gegenteil, daß diejenigen Bestimmungen des Friedensvertrages, die nicht im Einklang mit dem Waffenstillstandsvertrag stehen, nicht nur moralisch, sondern auch juristisch unverbindlich sind. Bei der Begründung dieses Gutachtens geht der norwegische Gelehrte von den Waffenstillstandsbedingungen aus, die, wie Wilson selbst im amerikanischen Kongress erklärte, es Deutschland unmöglich machten, den Krieg wieder aufzunehmen. Wenn die Entente diese Situation so ausnütze, daß die Friedensbedingungen nicht mit dem Waffenstillstand übereinstimmen, so sei das

ein völkerrechtlicher Betrug.

der den Friedensvertrag juristisch unmöglich machen müsse. Man könne hier nicht einwenden, daß Gewalt oder Zwang gegen einen Staat eine anerkannte Weise ist, gültige Verträge herbeizuführen. Dieser Satz sei zwar im allgemeinen richtig, treffe aber im vorliegenden Falle gar nicht zu. Wenn man einen Gegner durch Versprechungen dazu bewegt, die Waffen anzuliefern, so daß er den Krieg nicht weiter führen kann, und dann die Versprechungen nicht einhält, dann wäre es um das ganze Völkerrecht geschehen, und ein auf solchen Betrug aufgebauter Völkerbund kann kein wahrer Völkerbund werden, sondern nur dazu dienen, die Welt über den völkerrechtlichen Betrug einige Zeit hinwegzutäuschen.

Französische Propagandawirkung.

Bezeichnend für die Wirkung, die die brutale französische Unterdrückung bei manhaften Deutschen auslöst, ist folgender interessanter Briefwechsel, den uns ein reichsdeutscher Leser unseres Blattes, der zur Erholung auf der ostpreussischen Insel Juist weilt, zur Verfügung gestellt hat: Abschrift.

Danziger Börse am 22. August

(Vorbörslicher Stand um 10 Uhr vorm.)

Poln. Mark 13,20

Dollar 1100

Ämtliche Devisenkurse des Vortages siehe Handels-Rundschau.

Syndicat d'Initiative Francais

de Wiesbaden et des Pays Rhenans

76 Kirchgasse

Wiesbaden

Telephone 355

Wiesbaden, den 10. März 1922.

Herrn Bürgermeister von der Insel Juist.

Sehr geehrter Herr Bürgermeister!

Einige französische Familien beabsichtigen die Sommerferien (vom 1. Juli bis zum 15. August) in der Insel Juist zu verbringen.

Das französische Syndikat in Wiesbaden beklammert sich sehr schon darum, den Suchenden die Aufenthaltsbedingungen aufs äußerste zu begünstigen. Wir wären Ihnen deshalb sehr dankbar, sehr geehrter Herr Bürgermeister, wenn Sie uns mitteilen könnten, ob es möglich ist, in der Insel möblierte Villen oder Wohnungen mit Küche zu mieten, desgleichen die Preise in den Hotels und Fremdenheimen und die Einzelheiten, die das Syndikat interessieren können.

Wir bitten ebenfalls um Zusendung illustrierter Prospekte und Prospektoren. Etwaige Unkosten übernehmen wir selbstverständlich.

In Erwartung Ihrer hochgeschätzten Antwort zeichnen wir ergebenst Le Président gen. Unterschrift.

Darauf sandte der Bürgermeister folgende Antwort:

Abschrift.

Gemeinde und Badeverwaltung

Nordseebad Juist, den 25. März 1922.

Dortige Anfrage vom 10. März 1922.

Sämtliche hier befindlichen Hotel- und Pensionshausbesitzer lehnen einmütig die Aufnahme französischer Familien ab.

Jeder andere Ausländer soll uns willkommen sein. Wir muten unseren deutschen Kurgästen nicht zu, auch noch während ihres Erholungsurlaubes durch die Anwesenheit von Franzosen daran erinnert zu werden, wie unbarmherzig hart besonders Frankreich unser geliebtes deutsches Vaterland bedrückt.

Sehr viele Deutsche aus dem besetzten Rheingebiet besuchen unsern Badeort.

Diese körperlich und seelisch erschöpften Landsleute würden, statt Erholung zu finden, nur ersten Schaden an ihrer Gesundheit leiden, wenn sie auch hier täglich den Anblick der Franzosen erdulden müßten.

(gez.) Schönbrock.

Wahlorgen der Behörden.

Das Ministerium des Innern erteilt dem Vertreter der Ostagentur folgende Informationen über die Vorwahlaktion:

Die Vorbereitungen der Verwaltungsbehörden, die auf die Ausführung der Wahlordnung hinarbeiten, sind im vollen Gange und nehmen bis jetzt einen guten Verlauf. Die größte Sorge verursacht vorläufig die Frage, ob die Gemeinden und besonders die kleinen Städte zu dem angesetzten Termin sämtliche Anordnungen werden treffen können. Angesichts dessen lastet die ganze Schwere in dieser Beziehung auf den Verwaltungsbehörden, die eine Kontrolle darüber ausüben müssen, ob die Selbstverwaltungsbehörden das alles erledigt haben, was sie erledigen sollen. Große Schwierigkeiten in der pünktlichen Durchführung der Wahlverordnungen stellen sich in den östlichen Randgebieten entgegen, wo die Eisenbahnverbindungen unzureichend sind und auch die Post nicht gehörig funktioniert. Es ist jedoch anzunehmen, daß diese Mängel durch die entsprechenden Ministerien beseitigt werden.

Bedeutende Schwierigkeiten sind auch in Galizien zu erwarten, und zwar aus dem Grunde, weil dort jede Gemeinde einen besonderen Wahlbezirk bilden wird, viele Gemeinden jedoch so klein sind, daß es unbekannt ist, ob in einzelnen Fällen eine Wahlkommission zustande kommen wird. Ferner steht es bis jetzt noch nicht fest, ob nicht etwa irgendwelche Hindernisse die Durchführung der Wahlen in Galizien zum festgesetzten Termin verbieten werden.

Sehr liberal wird die Frage der Staatsangehörigkeit behandelt werden, die man durch Geburtschein, Pässe, Personalausweise usw. nachweisen können; es wäre jedoch erwünscht, daß sich die Wähler rechtzeitig bei den Starosten mit Personalausweisen versehen.

Die Frage der Sicherheit der Wahlvorbereitung stellt im gegenwärtigen Augenblick keine größeren Schwierigkeiten in Aussicht; erst am Tage der Wahlen wird dieser Frage größere Beachtung geschenkt werden müssen. Jede Wahlkommission soll am Wahltag eine entsprechende Wache zur Sicherung der Ordnung erhalten. Im Zusammenhang damit ist hervorzuheben, daß es etwa 18 000 solcher Wahlkommissionen geben wird, für die eine bedeutende Anzahl von Kräften mobilisiert werden muß, die diese Sicherheitswachen bilden sollen. Gegenwärtig prüft das Ministerium des Innern die Frage der Organisation dieser Wachen, da die Kadres der Staatspolizei für diesen Zweck nicht ausreichen.

Wahlvorbereitungen.

Warschau, 19. August. Der Minister des Innern hat an sämtliche Wojewoden, die Regierungskommissare in Warschau und den Regierungsbelegierten in Wilna folgendes Rundschreiben ergehen lassen:

Am heutigen Tage wurden im „Dziennik Ustaw“ die Wahlordnungen zum Sejm und Senat, die Ausführungsbestimmungen des Ministers des Innern sowie das Dekret des Staatschefs über die Anordnung der Wahlen veröffent-

zwei Siege erreichen können. Es fragt sich nun, welche Folgerungen die Regierungskommission aus der Tatsache zieht, daß zwei frankophilen Vertretern 28 rein deutsche Vertreter gegenüberstehen. Wenn die Regierungskommission aus den Tatsachen lernen will, so wird sie ihr bisheriges System ganz gründlich ändern müssen.

Grenzmark Posen-Westpreußen.

Die Provinz „Grenzmark Posen-Westpreußen“ stellt die Restgebiete der ehemaligen preussischen Provinzen Posen und Westpreußen dar und besteht nunmehr aus den Landkreisen Schlochau, Flatow, Deutschkrone, Nehekreis (gebildet aus den Restkreisen Pilehne, Czarnikau und Kolmar), Schwärz a. B., Meseritz, Bomst und Frauendorf sowie dem Stadtkreis Schneidemühl. Der Flächeninhalt beträgt 772 289 Hektar und die Einwohnerzahl 324 796. Es sind 24 Städte vorhanden, darunter die Hauptstadt Schneidemühl mit 32 569 Einwohnern. Ferner werden 405 Landgemeinden und 215 Gutsbezirke gezählt. Der einzige Regierungsbezirk ist Schneidemühl. Das Provinzialschulkollegium ist noch nicht eingerichtet; seine Geschäfte werden durch die Provinzialschulkollegien in Berlin, Stettin und Breslau wahrgenommen. Das Oberlandesgericht befindet sich in Marienwerder und die Landgerichte in Meseritz und Schneidemühl. Der Kreis Frauendorf gehört zum Landgericht Glogau. Die Grenzmark Posen-Westpreußen ist die kleinste unter den 14 Provinzen des Reichstaates Preußen, wenn man von den Hohenzollernschen Landen abstieht.

Bernichtendes russisches Urteil über Wirth.

Die offizielle russische Presse schließt sich nunmehr dem vernichtenden Urteil der „Pravda“ über die Staatskunst des jetzigen Nachfolgers Dismars an. Sogar die stets nüchtern-korrekte „Ekonomicheskaja Schisn“ verurteilt in scharfer Weise Wirth, dessen verbundene Erfüllungspolitik Deutschland an den Rand des Verderbens gebracht habe. Die Zeitung, die allgemein als Organ des russischen Botschafters in Berlin Kresinski gilt, schreibt wörtlich:

Es ist vollkommen ausichtslos, von Herrn Wirth, dem Kanzler der Erfüllung des Vertrages von Versailles, Widerstand zu erwarten gegen die Ansprüche und den Appetit des französischen Militarismus. Die Verwirklichung der sehr anerkennenswerten Kontrolle der Franzosen über das gesamte Wirtschaftsleben Deutschlands rückt immer näher heran und hat längst aufgehört eine Synthese zu sein. Eine solche Kontrolle führt aber auch unweigerlich zu der französischen Oberaufsicht über alle Zweige der äußeren und inneren Politik der deutschen Regierung. Unter diesen Umständen ist es an der Zeit, festzustellen, ob diese Zustände in Mitteleuropa unsere Interessen berühren. Die Räteregierung hat die Pflicht, zu prüfen, inwieweit die Verwirklichung der imperialistischen Pläne Frankreichs in Mitteleuropa den Interessen Mittelrusslands entsprechen. Räterussland kann gegenüber solcher Perspektive unter keinen Umständen gleichgültig bleiben. Die Vajallität gegenüber dem französischen Imperialismus bedroht mehr als die Existenz des Rapallovertrages.

Der Korrespondent der „Times“ meldet aus Moskau, daß Tschitscherin und Witnow gegenwärtig mit der deutschen Regierung über einen offiziellen Vertrag verhandeln, der alle früheren Verträge sämtlich annullieren würde und dessen Unterzeichnung binnen kurzem bevorsteht.

Aus anderen Ländern.

Die russisch-französischen Verhandlungen.

Der französische Politiker Herriot unterhandelte mit Wissen der Pariser Regierung mit den Vertrauensleuten Moskaus bereits vor der Konferenz in Genoa. Der Abmündung des Rapallovertrages bewirkte den Abbruch des Meinungsäustausches durch die Franzosen. Die politische Entwicklung der letzten Monate und die Enttäuschung der Rapalloverträge haben die fürstlich erfolgte Wiederaufnahme des französisch-russischen Meinungsäustausches bewirkt. Das französische Interesse richtet sich zunächst auf Transkaukasien, wo französische Interessenten sich in größerem Maße an betätigen wünschen. Auf räterussischer Seite stehen aber große Bedenken politischer Art gegen russisch und ethnographisch sehr lose zusammenhängenden Transkaukasien, wo die politischen Sympathien für Frankreich öffentlich zur Schau getragen werden. Die russischen Unterhändler suchen daher Frankreich für eine Betätigung in Südrussland und am Ural zu gewinnen. Die Verhandlungen tragen bereits einen durchaus konkreten Charakter.

Enver Paschas Ende.

Die Agentur Northern News Service meldet aus Moskau, die Sowjetregierung teilt mit, daß Enver Pascha im Laufe des Kampfes bei Nowo Petrowsk westlich des Kaspiischen Meeres getötet worden sei. Nach Gerüchten, die in Moskau umlaufen, soll er allerdings durch bolschewistische Emisäre ermordet worden sein.

Vertrauenswürdige Nachrichten aus Konstantinopel melden, daß zwischen den Sowjets und den Truppen von Turestan ein Waffenstillstand abgeschlossen wurde und daß die Feindseligkeiten sofort eingestellt worden sind. Wie Havas aus Baku meldet, soll nach einer Nachricht aus Buchara die Regierung von Moskau die Unabhängigkeit von Turestan proklamiert haben. Die Delegierten der Regierungen von Buchara, Turestan und einer muslimantischen Föderation in Mittelasien zu betreten, die keinen Sowjetcharakter tragen soll.

Gefangenschaft.

Havas meldet aus Las Palmas, neun Deutsche, vom Kap Juby kommend, sind hier gelandet. Sie erklärten, sie seien ehemalige Soldaten, die in der Türkei von den Franzosen gefangen wurden. Sie seien in Algerien interniert, nach dem Innern Marokkos gebracht und von den „französischen“ Eingeborenen gefangen genommen worden, die sie an den spanischen Kommandanten des Kap Juby verkauft hätten. Sie erklärten, es befänden sich noch weitere Deutsche in der Gefangenschaft dieser Stämme.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 22. August.

Der neue Posttarif. Ab 1. September tritt der neue Posttarif in Kraft, nach dem die Postgebühren um 100 Prozent erhöht werden. Ein Brief im Inlande kostet also vom 1. September ab 50, nach dem Ausland 100 Mark, eine Postkarte im Inlande 30, nach dem Ausland 60 Mark. Eine Ausnahme machen die Tschechoslowakei, Rumänien und Ungarn. Die Briefe nach

reisen Landern kosten nur 80, die Postkarten 50 Mark. Wir werden in den nächsten Tagen den ausführlichen Tarif veröffentlichten.

Der Verband der Pensionsinhaberinnen Brombergs hat erneut infolge der steigenden Teuerung eine Erhöhung der Pensionspreise vorgenommen. Man kam überein, die Pension auf monatlich 25—30 000 festzusetzen, selbstverständlich wieder ohne Bindung für die Zukunft. Wie im vorigen Winter, werden auch in diesem die Unkosten der Heizung und Beleuchtung besonders berechnet.

Gründung eines Gauverbandes deutscher Männergesangsvereine in Bromberg. Man schreibt uns: Nachdem sich schon vor längerer Zeit die hier gebliebenen Sängervereine fünf hiesigen Männergesangsvereine zu einem „Bromberger Sängerbund“ zusammengeschlossen hatten, ist es nunmehr nach längeren Verhandlungen gelungen, auch mit den letzten noch übrig gebliebenen Einzelvereinen eine Einigung herbeizuführen. Am 19. August haben sich „Bromberger Sängerbund“, „Gutenberg“ und „Kornblume“ zu einer Arbeitsgemeinschaft deutscher Männergesangsvereine unter dem Namen „Gauverband Bromberg“ zusammengetan. Die Bestrebungen zur Sammlung aller Kräfte wollen aber hierbei nicht stehen bleiben, der Wunsch vieler deutscher Männer ist eine Vereinigung aller deutschen Männergesangsvereine im abgetrennten Gebiet. Er führte schon im Juli d. J. Vertreter von vier deutschen Männergesangsvereinen (außer den oben genannten noch die „Liederfreunde“, Thorn) zusammen, die sich grundsätzlich dafür aussprachen, einen solchen Bund für Posen-Pommern auszuführen. Es wurden sechs Bromberger Herren in einen Ausschuss gewählt, dem die vorbereitenden Arbeiten übertragen wurden. Einmütig waren alle Vertreter der Ansicht, daß dieser Bund seine idealen Zwecke nur erfüllen könne, wenn er auf eine möglichst breite Grundlage gestellt wird. Sie wenden sich daher an alle im abgetrennten Gebiet noch bestehenden Männergesangsvereine und unterbreiten ihnen die Bundesidee zur Prüfung. Hinzugefügt wird noch, daß alle Fragen, die den künftigen Vorort und den Vorstand betreffen, offen gelassen sind, da sie aus praktischen Gründen besser gelöst werden können, wenn die Ausbreitung des Bundes einigermaßen zu übersehen ist. Nur der Grundsatz wurde noch als richtig aufgestellt, daß innerhalb des Bundes Gauverbände wie in früherer Zeit bestehen können. Der oben genannte Ausschuss bittet, alle sich auf den Bund beziehenden Fragen und Mitteilungen an seinen Schriftführer Mittelschullehrer Panzide, Bydgoszcz, Krasińskiego 4, zu richten.

Der Verfall des Brausefens. Wir haben schon des öfteren auf den Verfall der Schleusenanlagen hingewiesen, in der Hoffnung, daß amtlicherseits den Umständen endlich einmal abgeholfen werden möchte. Bisher ist dieses leider noch nicht geschehen. Ähnliche Missetände herrschen am linken Brauseufer in der Nähe der Gasanstalt. Die Uferbefestigung ist auf längere Strecken vollständig verfallen, die kopfgroßen Steine sind ins Wasser gefallen und das Ufer gleitet natürlich nach. Stellenweise ist das Ufer schon in einer Tiefe von ungefähr einem Meter und mehr abgerutscht. Diese Zustände herrschen aber nicht nur dort und nicht erst seit kurzem, sondern auch an anderen Stellen des Brauseufers und schon seit Monaten. Daß sie der Wasserbauinspektion unbekannt sind, dürfte ausgeschlossen sein. Deshalb tut man nichts, um hier Remedur zu schaffen?

Aufforderung. Alle diejenigen Personen, die sich auf ein Inserat in Nr. 136 der „Deutschen Rundschau“ vom 13. Juli gemeldet haben, in der unter der Offerte N. 10 663 „ein Fräulein zur Unterstützung der Köchin am 15. und 16. Juli auf das Land“ gemeldet wurde, werden von der hiesigen Kriminalpolizei gebeten, sich auf dem Büro der Kriminalpolizei im ehemaligen Regierungsgebäude, Zimmer 89, zu melden. Es handelt sich um polizeiliche Ermittlungen in einer Strafsache.

Internationale Damen-Ringkämpfe im „Trocadero“. Montag, 21. August, 7. Tag: Die Litauerin Sotol besiegte die Rumänierin Dimitrescu in 3 Minuten 12 Sekunden. — Unentschieden blieb der Kampf zwischen den beiden Reichsathletinnen und gewandten Ringerrinnen Szadomska-Warschau und Morton-England.

Kindesleichenfund. Auf dem Hauptbahnhof wurde gestern in einem Abort die Leiche eines neugeborenen Kindes männlichen Geschlechts gefunden. Die unnatürliche Mutter konnte bisher nicht festgenommen werden.

Kleiderdiebstahl. In der Zeit vom 7. bis 21. d. M. wurden dem in dem Café Wielekopolantia angestellten Dienstmädchen Bronislawa Racinski aus ihrer Kleidertruhe Kleidungsstücke und Schmuckgegenstände im Werte von 16 700 M. gestohlen. Der Täter konnte bisher nicht ermittelt werden.

Einbruchdiebstahl. In der Nacht vom 19. d. M. drangen Einbrecher in das Lokal des Gastwirts Johann Siewert in Wlelno bei Crone a. Br. Sie stahlen dort Getränke, Rauchwaren, Süßigkeiten und bares Geld. Die gestohlenen Sachen haben einen Wert von ca. 37 000 Mark. — Eingebrochen wurde auch in das Lokal des Gastwirts Erich Krügel in Wlelmsort (Sieciento), Kr. Bromberg. Die Einbrecher erbeuteten verschiedene Waren im Werte von 10 000 Mark. — Am Mittwoch drangen Einbrecher in die Schule in Weichselort und stahlen dort Schulutensilien im Werte von 10 000 Mark.

Festnahme eines Diebes. Gestern wurde ein gewisser Jan Paszinski, wohnhaft Schwedenhöhe (Szwedrowo), Weidenstraße (Ugory) 7, in dem Augenblick festgenommen, als er aus den unteren Gang des Stadttheaters einen Spiegel stehlen wollte.

Warnung vor einer Gannerin. Die Kriminalpolizei warnt vor einer Gannerin namens Janina Chubicki, die unter der Vorgabe, auf einer Reise festgehalten worden zu sein, Geld zu leihen versucht.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Um vielfach geäußerten Wünschen zu entsprechen, wird zum Sonntag, den 27. d. M., eine nochmalige Vorstellung mit Gästen vom Danziger Stadttheater arrangiert. Fräulein Dora Dittenburg, die 1. Heroine, Karl Heinz Stein, der neu engagierte 1. Held des Danziger Stadttheaters, sowie Herr Carl Kiewer und eventl. Marga Lichtenstein werden unter Mitwirkung unserer hiesigen Mitglieder Sudermanns Schauspiel „Das Glück im Winkel“ zur einmaligen Darbietung bringen. Leitung: Carl Kiewer. Der genaue Theaterzettel wird noch veröffentlicht. Vorverkauf ab heute bei Reitzke, Theaterplatz, und Hecht, Danziger Straße. Zweck der Veranstaltung von Unannehmlichkeiten, bitten wir Besucher von auswärts, Biletbestellungen möglichst frühzeitig, eventl. schriftlich, den Vorverkaufsstellen zugehen zu lassen. (12 859)

Heute, Dienstag, abends 7 1/2 Uhr, internationale Damenringkämpfe im „Trocadero“. Die letzten drei Tage: Dienstag, Mittwoch und Donnerstag Entscheidungskämpfe. Erstklassige Meisterringer, in Bromberg noch nicht bekannt. Siegesprämien — Ehrenpreise. Vorher ausgezeichnetes großes Spezialitätentheater — 10 Nummern — u. a. großer römischer Sportakt des Kraftsportlers Harris, welcher 200 000 Mark demjenigen zahlt, der seine Produktionen nachmacht. Kraft- und Schwergewichtsschleifer der Athletin Panfowaska. — Stauenerregend — Lebenswert. — Eintrittspreise 600, 400, 200 Mark. Die Ringkämpfe sowie das Spezialitätentheater finden im Garten statt, bei ungünstigem Wetter im Saal. Siehe Anzeiger. (9380)

* Polmar, 21. August. Einen Selbstmordversuch vor den Augen seiner Braut machte am Freitag Abend der Soldat Mathews von hier. Er hatte sich beim Militär einige Veruntreuungen zu schulden kommen lassen und sollte deswegen bestraft werden. Aus diesem Anlaß wollte ihm seine Braut auf einem Spaziergange am Stadteee den Ring zurückgeben. M. zog nun ein Fläschchen mit Gift aus der Tasche und trank es aus. Er wurde in schwererletem Zustande in die elterliche Wohnung und von dort in das Krankenhaus geschafft.

* Roscieler (Kreis Inowroclaw), 17. August. Dem Ziegelmeister Strózyński wurden drei Rube zwangsweise geschlachtet, da man bei ihnen eine gefährliche Seuche festgestellt hatte. Den Verlust der Rube hat sich Str. derartig zu Herzen genommen, daß er Selbstmord verübte.

* Posen, 19. August. Ein Schwein oder ein Rittergut. Auf dem hiesigen Viehmarkt wurde gestern ein Prachtsschwein verkauft, das ein Gewicht von 620 Pf. hatte. Der Zentner Lebendgewicht kostete 83 000 Mark. Das Schwein brachte es mithin zu einem Preis von über einer halben Million Mark, d. h. soviel, wie man in Friedenszeiten für ein Rittergut von 2000 Morgen zahlte!

Kleine Rundschau.

* Das Menschenleben wird immer länger. Nach den Statistiken der New Yorker Lebensversicherungsgesellschaft hat sich die Durchschnittsdauer des Menschenlebens infolge der Entwicklung der modernen Hygiene ganz wesentlich vergrößert und wächst noch immer. In den letzten fünfzig Jahren ist sie von 50 auf 60 Jahre hinaufgeschwollen, der Durchschnitt der Gipselalter hat sich von 68 auf 75 Jahre erhöht, und bei den Fortschritten der Hydrotherapie, Neurotherapie, Psychotherapie und Diättherapie ist in den kommenden 50 Jahren eine noch viel beträchtlichere Verlängerung zu erwarten. Es sei durchaus nicht unwissenschaftlich gesprochen, wenn man die Durchschnittsdauer eines Menschenlebens im 21. oder 22. Jahrhundert auf 300 Jahre voranschreibe. Nur die Menschen könnten über eine solche Idee lachen, die vor zwanzig Jahren auch darüber gespotet haben, daß der Mensch jemals fliegen könnte. Das Wichtigste für die Verlängerung des Menschenlebens werde die Entwicklung der Wissenschaft von einer weisen und regelmäßigen Ernährung sein. Die zukünftige Ernährung werde sich wahrscheinlich vorwiegend auf Milch und Ei stützen.

* Die internationale Schwiegermutter. Während der Schwiegermutter im Volksmund der ganzen Welt anscheinend überhaupt keine Rolle spielt — nur der Chinese sagt: „Wenn man nicht blind und taub ist, wie schwer ist es, Schwiegermutter zu sein!“ — ist die Schwiegermutter, und zwar die „böse“ Schwiegermutter eine internationale Erscheinung. Im Sprichwort ist das Lied bei allen Völkern so ziemlich auf den gleichen Ton gestimmt. „Eine böse Schwiegermutter ist des Teufels Unterfutter.“ heißt es nicht gerade besonders höflich, im deutschen Volk. Der Spanier gibt demselben Gedanken schon eine gefälliger Form, wenn er sagt: „Eine Schwiegermutter ist bitter, und wäre sie auch von Zucker.“ In Sindhastan heißt es, um das Glück einer jungen Frau zu preisen, die mit ihrem Mann allein ist: „Es ist weder Mutter, noch Schwiegerin da, die ist glücklich.“ Bei den Russen hat die böse Schwiegermutter sogar hinten Augen. Die Albanesen bezeichnen das Bohnen in der Nähe einer Schwiegermutter als unangenehm und gefährlich, indem sie sagen: „Die Schwiegermutter nahe bei der Tür, ist wie der Mantel beim Dornbusch.“ In Ägypten wird die Neunmalgeflüchtete so umschrieben: „Der seiner Schwiegermutter nicht gewachsen war, band er mit seiner Frau an.“ Dazu wird man freilich sagen dürfen: kein schönes Zeichen für einen jungen ägyptischen Ehemann, sich auf die schwächere Partei zu stützen, wenn ihm die stärkere zu gefährlich scheint. Aber — wer wollte behaupten, daß die „böse“ Schwiegermutter die Regel ist! Und auch der — Ausnahmen würden noch weniger werden, wenn sich jede Schwiegermutter daran erinnern wollte, daß sie einmal selbst Schwiegermutter war.

Handels-Rundschau.

Polnischer Handel in Oberschlesien. Dieser Tage fand in Kattowitz eine gemeinsame Versammlung der Vertreter der Kaufmannschaft aus Lodz, aus Pommernellen und Oberschlesien statt, um die allgemeine wirtschaftliche Lage zu prüfen und Handelsbeziehungen anzuknüpfen. Während der Diskussion wurde festgestellt, daß Waren verschiedener Branche, hauptsächlich jedoch Manufakturwaren, einen Absatz in Oberschlesien finden können. Es wurde beschlossen, in Kattowitz ein Engroswarenlager zu gründen und unverzüglich zur Verwirklichung dieses Projektes zu schreiten. Zu diesem Zweck wurden die Organisationsbeauftragten, mit der Warschauer Kaufmannschaft in Verbindung zu treten. Für die Gründung des Engroswarenlagers wurden im Namen der Lodzer Kaufmannschaft 25 Millionen poln. Mark gezeichnet.

Zunehmende Passivität der deutschen Handelsbilanz. Der auswärtige Handel Deutschlands hat, wie die „Industrie- und Handelszeitung“ aus zuverlässiger Quelle berichtet, wiederum einen gewaltigen Einfluß gebracht. Mit einem Saldo von über 8 Milliarden Mark ist im Juni der bisherige Rekord einführüberschuss von 5,3 Milliarden Mark im Mai um rund 3 Milliarden Mark überholt worden; im April d. J. hatte der Importüberschuss gleichfalls 5,3 Milliarden, im März jedoch nur 1,7 Milliarden betragen. Mit dem neuen Einfuhrüberschuss des Juni ergibt sich für die letzten vier Monate März bis Juni d. J. eine Passivität der deutschen Handelsbilanz von insgesamt 20 Milliarden Mark.

Die ersten Kredite der russischen Staatsbank an Private. Das nordwestliche Gebietskontor der russischen Staatsbank hat, wie die „Ekonomicheskaja Schisn“ berichtet, die ersten Kredite an private Personen, Kaufleute und Industrielle, in Höhe von sechs Millionen Rubel gewährt.

Regelung der Einfuhr in Rußland. Das russische Volkskommissariat für Außenhandel befaßt sich zurzeit mit der Frage des Imports ausländischer Waren nach Rußland, im besonderen mit einem Einfuhrverbot solcher Waren, die in Rußland selbst hergestellt werden können. Ein Importverbot ausländischer Waren nach Rußland hätte zwei Kategorien von Waren zu unterscheiden: 1. Waren, deren Einfuhr nach Herstellung bestimmter Listen vollständig zu verbieten sei, und 2. Waren, die bei zuzulassender Einfuhr derselben mit entsprechend hohen Zöllen zu belegen seien. Besondere Kommissionen, bestehend aus Vertretern aller Volkswirtschaftsräte und anderer wirtschaftlicher Organisationen, hätten die erwähnten „Warenlisten“ auszuarbeiten.

Hauptchriftleiter: Gotthold Starke; verantwortlich für Republik Polen: Johannes Kruse; für die übrige Politik: Gotthold Starke; für „Stadt und Land“ und den anderen redaktionellen Teil: Karl Bendisch; für Anzeigen und Reklamen: E. Prągodzki; Druck und Verlag von A. Pittmann G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten.

Fern ihrer geliebten Heimat ver-
schied in Seedorf in Schlesien nach län-
gerem Krankenlager unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter,
Großmutter, Urgroßmutter, Schwester,
Schwägerin und Tante, die

Reintiere

Wilhelmine Sammler

geb. Binz

im 73. Lebensjahre.

12856

In Namen aller Hinterbliebenen
Die trauernden Kinder.

Wierzbucin, Siciento, den 21. 8. 1922.

Für die uns beim Heimgange un-
seres lieben Gatten und Vaters so zahl-
reich erwiesene Teilnahme und vielen
Krankspenden allen Freunden und Be-
kannnten

innigen Dank.

Besonders herzlich danken wir Herrn
Pfarrer Hed, Waldau für die trostreichen
und erhebenden Worte im Trauerhause
und auf dem Friedhofe. Desgleichen der
Gemeinde-Vertretung für die dem Ver-
storbenen erwiesenen Ehren.

**Wwe. Amalie Stoller,
David Stoller nebst Frau
und Geschwistern.**

Prust, im August 1922.

9366

Für die vielen Beweise herzlicher
Teilnahme beim Hinscheiden meines lie-
ben Mannes

Eduard Wagner

sage ich hiermit allen Verwandten, Be-
kannnten und Freunden, insbesondere dem
Związek Pomocników Gastronomicznych

herzlichen Dank.

Emilie Wagner und Kinder.

Der Magistrat

der Stadt Bromberg

Schreibt hiermit die Lieferung von Büro-
Artikeln öffentlich aus und zwar:

35000 Bogen Konzeptpapier, 10000 Bogen
Ranzleipapier, 8000 Bogen Linienpapier, 10000
Bervielfältigungen, 20000 Maschinenpapier (Folio),
10000 Durchschlagpapier.

2000 Stück schwarzer Maschinenbänder (für
Ablermaschinen), 100 Flaschen schwarzer u. violetter
Stempelfarbe, 30 Dukend Radiergummis, 200
Knauel Zwirn zum Nähen von Alten.

30000 Dukend Umschläge 12 1/2 x 15 1/2 cm, 27000
13 x 20 cm, 7000 14 x 40 cm.

2000 Bogen Löschpapier, 5000 Altemappen,
1000 Altemappen 30 x 40, 20 Gros schwarzer Blei-
stifte Nr. 2, 15 Gros Fintstifte, 5 Gros Kopier-
stifte, 10 Gros Farbstifte (blau u. schwarz), 1/2 Gros
grüner Stifte, 1 Gros Federhalter, 1 Gros Schäch-
telchen Klammern, 500 Bogen Badpapier, 65 Gros
Stahlfedern, 20000 Postkarten, 250 Liter gewöhn-
licher Tinte, 25 Liter roter Tinte, 5 Liter grüner,
10 Liter Dokumenttinte u. 10 Liter blauer Tinte.

Teils- oder Gesamtloofferten, möglichst unter Bei-
fügung von Proben, sind im Generalbüro des
Magistrats bis zum 1. September niederzulegen.

Wählerlisten!

Deutsche Wähler u. Wählerinnen!
Füllt das Wählerverzeichnis sorgfältig aus!

Auskunft erteilt:

Deutschtumsbund

Arbeitsvereinigung Bromberg,
Elisabethstraße 4.

9360

Szubin.

Von der Reise zurück
J. Czarniecki, Dentist.

Von der Reise zurück

Gudath, Dentist

Sprechstunden: 9-1, 3-6 12772
ul. Mostowa (Brückenstraße) Nr. 5.

Wilh. Matern

Zahnpraxis

Sprechstunden von 9-1 u. 3-6 Uhr
Bydgoszcz, Gdańska 21.

9174



Blütenweiße
**Gummi-
Wäsche**

(Dauerwäsche)

in allen Größen und Formen
en gros en detail
**Krawatten, Rosenträger
Socken**

empfiehlt

Jul. Scharmach,
Kościełna (Kirchenstr.) 7.



en gros

Steinkohlen



en détail

**Oberschl. u. Dabrowaer Kohlen
Grob- und Kleinsorten.**

Lieferung garantiert.

9243

Gustav Schroeder

Gegr. 1870. Bydgoszcz, Pomorska 16. Tel. 1775.

Zahn-Praxis

Paul Bowski, Dentist

Mostowa (Brückenstr.) 10. Tel. 751.
Früher Lechn. der Universität Berlin u. beim
Professor d. Universität Münster. 8895

Kronen. Brücken. Füllungen.

Sprechstunden v. 9-1 u. 3-6 Uhr.

Bahnpraxis

Sprechst. von 9-12 u. 3-6.
Eufanna Palm, Gdańska
Nr. 16-17 (Danzigerstr.) 12825

**Buchführungs-
Unterricht**

Maschinenshreiben,
Stenographie 9061
Polnischer Unterricht
Bücherabkässe usw.

G. Borreau, Bücherreviz.
Jagiellońska (Wilhelm-
straße) 14. Tel. 1259.

Wer erteilt
Auskunft im Weisnähen
und Schneidern?
Offerten unter L. 12801
an die Geschäftsst. d. 3ta.

Zücht. Schneiderinn.

für elegant und einfache
Damen-Garderob., Män-
tel u. Kostüme empfehlen
sich da w. verrogen nach
ul. Sienkiewicza 21. l. 12768
Geschw. Bransli.

Offertiere billigst:
Ded-, Zint- u. Blei-

Weiß,
Flammenschmelzen
Rutich-, Gestell- u. Schleif-

Rad,
Bernsteinsuhbodenlad,
Japan- u. Copallade,
Spritzlade,
echten Kropfchen

Sichelleim
i/3. à ca. 30 u. 60 kg,
Tafelleim,
prima sandfreie, weiße

Schlemm-Kreide
in Kästern u. ausgew.,
alle Sorten Peim- u. Del-

Farben,
größere Auswahl in
Schablonen
u. w. u. w. 12845

Brentania-Drogerie
Bydgoszcz, Socianowa 1.
Eda Sienkiewicza (Mittel-
straße). Telephon 1125.

Läufer

u. Strohteppe
in prachtvollen
farb. Mustern

empfiehlt 11781

Casimir Dux,
Danzigerstr. 149.

Entlaufen

junger, schwarz, Budel
(gehört), Brust wg. Fleck,
auf den Namen „Minta“
hörend. Wiederbr. erhält
Belohn. Gimnazjalna 1, p.

12836

Fr. Hege, Möbelfabrik

gegründet 1817.

Fabrik
Podgórna Nr. 26.

Bydgoszcz

Ausstellungshaus
Długa Nr. 24.

Wohnungs-Einrichtungen

nur eigener Fabrikation, in allbekannter vorzüglicher Arbeit.

Oberschlesische

Steinkohlen

in allen Sortierungen liefern waggonweise
sowie in jeder Menge ab Lager und frei Haus

Barpart & Zieliński,
Bydgoszcz-Ötze, Berlińska 109. Telefon 1330.

Pomorska 12 — Tel. 9-51.

Rendezvous der erstkl.

Gesellschaft

Beginn des Programms

11 Uhr.

„BI-BA-BO“
Neu
engag. Kräfte!
„Artistisches Programm!“
in Bromberg nicht dagewesenes Programm!
Konferenzier: R. Szremski. — Eintritt freil!
Direktion: Grabowski.

„TROCADERO“

im Garten — bei ungünst. Witterung im Saal.

Die letzten 3 Tage

Entscheidungs-Damen-Ringkämpfe

bedeutender Meisterringer, in Bromberg noch nicht gesehen.

Heute Dienstag ringen:

1. Jankowska, Oberschlesien, contra Sokol, Litauen.

2. Peterson, Finnland, contra Morton, England.

Vorher: **Großes Spezialitätentheater**

10 Attraktionen.

u. a. Großer römischer Sportakt

des Kraftathleten Harris, Staunenerregend!

Harris zahlt 200.000 Mk. demjenigen, der seine Produktion
nachmacht.

Schwergewichtssportlerin Jankowska-Kraftakt

Eintrittspreise: 600.—, 400.— u. 300.— M.

Beginn 7 1/2 Uhr.

Kino Kristal.

Nur noch 3 Tage
bis einschließlich Donnerstag, den 24. d. M.

Der II. und letzte Teil

„Das indische Grabmal“

Beginn 6,20 und 8,30.

Kino Nowości

Heute, Dienstag: Allerneuester amerikanischer Original-Film

Die Macht d. Dollars

Excentrisches Drama in 5 Akten.

Außerdem: Lustige Einlage

Das Fräulein von der Trommel.

Herrliches Orchester unter Leitung des Herrn Kapellmeisters F. Jarecki.

Anfang um 6 1/2, und 8 1/2, Uhr.

Verzogen nach Pomorska
(Rinkauerstr.) 17, 1

zwischen Chrobrego und Sniadeckich
(Schleinitzstraße und Elisabethstraße)

Sprechstunden von 9-1 und 3-5 Uhr. 12399

Johanna Czarniecki, Dentistin

Deutsche Bühne.

Auf vielfachen Wunsch
Sonntag, d. 27. August

**Das Glück
im Winkel.**

Schauspiel v. Sudermann.

In Hauptrollen:

Dora Ottenburg

Karlheinz Stein

Carl Kiewer

ämtlich vom Danziger
Stadttheater, der

unter Mitwirkung

hiesigen Mitglieder.

Siehe auch unter „Ge-
anstaltungen“ 12836

**Puppen- u. Haarschmud-
Reparaturen**

sowie Anfertigung sämtl. modernen Haararbeiten
werden fachmännisch, sauber u. schnell ausgeführt.

Johannes Koepflin

Damen-Salon, Gdańska 40. Herren-Salon.

9069

aus dem wunderschönen, interessanten Film „Tarzans Sohn“

Bile, wer auch den IV. Teil sehen will. Derselbe besitzt atombren-

bende spannende Szenen. Dieser Teil ist von Anfang an vollständig

diplomiert wurde, ist betitelt „Das ewig Weibliche“.

aus dem wunderschönen, interessanten Film „Tarzans Sohn“

Bile, wer auch den IV. Teil sehen will. Derselbe besitzt atombren-

bende spannende Szenen. Dieser Teil ist von Anfang an vollständig

diplomiert wurde, ist betitelt „Das ewig Weibliche“.

**KINO
LIBERTY**

Dienstag u. Mittwoch
unwiderruflich
die zwei letzten Tage
der IV. Serie, betitelt

Jacks Triumph

Bommerellen.

22. August.

Graudenz (Grudziadz).

K. M. Kirchenkonzert. Nach längerer Pause fand in der evangelischen Kirche ein Konzert statt, das erfreulicherweise ein zahlreiches Publikum versammelt fand...

Thorn (Torun).

Neue Wahllisten. Um das Material zur Einrichtung neuer Wahllisten vor den Wahlen zum Sejm und zum Senat gehörig vorzubereiten und um Material für den sich organisierenden statistischen Ausschuss zu sammeln...

Einrichtung einer landwirtschaftlichen Winterschule. Die Pommerellische Landwirtschaftskammer (Pomorska Szkoła Rolnicza) in Thorn beabsichtigt mit Unterstützung des Landbundes Weichselgau in Schwetz einen deutschsprachigen Winterschulungskursus einzurichten...

Lauf „Landbund“ nehmen die Geschäftsstellen der Kreiswirtschaftsverbände Anmeldungen entgegen.

Millionenschaden. Unter dem Pferdebestande des Majorats Volkserbe (Gronowo bei Thorn) erkrankte vor einiger Zeit eine der Tiere an Drupe. Majoratsherr von Wolff erstattete hiervon pflichtgemäß Anzeige bei der Behörde, welche eine Impfung des gesamten großen Pferdebestandes durch den Kreistierarzt anordnete...

Von der Weichsel bei Thorn. Außer einem Kahn, der von Silno (Schilno) kommend, hier eintraf, ist kein Schiffsverkehr zu verzeichnen. Die Weichsel oberhalb der ehemaligen russischen Grenze befindet sich in sehr schlechtem Zustand. Das zeitweise etwa 1 1/2 Kilometer breite Strombett ist zum größten Teil völlig versandet und gestattet die Schifffahrt nur in einer mehr oder weniger breiten abgesteckten Fahrtrinne...

Von der Weichsel bei Thorn. Wasserstand am Sonnabend 0,78 Meter über Null. Dampfer „Odra“ fuhr mit einem der Warschauer Transport- und Schiffabriegelungsgesellschaften gehörigen Kahn mit Holz nach Danzig ab. Die vorgestern eingetroffenen acht Traften schwammen gestern nach Schultz und Bromberg weiter.

Schmer geschädigt wurde in Kamiaki (Steinau) der Wirt Marquardt durch einen ehemaligen Soldaten der russischen Wrangelarmee, der bei ihm schon über Jahresfrist in Arbeit stand und sich sein Verzeihen erworben hatte. Er schickte den Russen mit einem Fuhrwerk nach Culmsee, wo er von einer dortigen Firma für 190.000 Mark Waren abholen sollte...

Aufseher wurde hinter Schloß und Riegel gesetzt, während das Fuhrwerk dem rechtmäßigen Besitzer zurückgegeben wurde.

Selbstmord durch Erschießen verübte der 19jährige Sohn eines polnischen Gutsbesizers in der Wohnung seines Bruders am Plac Sm. Katarzyny (Wilhelmsplatz). Das Motiv der Tat ist unbekannt.

Puzig, 20. August. Die Feststellung des Umfangs des Unglücks geht nur langsam vor sich. Eine amtliche Auslastung ist bisher nicht herausgegeben worden. Außer neun in Puzig festgestellten Toten ringen dort noch fünf Schwerverletzte mit dem Tode. Bis nach Thorn sind Krankentransporte mit Verletzten gegangen, so daß die Meldungen über den Verlauf der Einzelfälle vorerst nur sporadisch fließen. In Puzia glaubt man zwanzig Schwerverletzte zu haben.

Aus den deutschen Nachbargebieten.

Aus dem Kreise Friedeberg, 20. August. Große Wetterschäden im Nehebruch. Vor kurzem wurde über eine Unwetterkatastrophe berichtet, die auch über die Neumark — besonders über den Kreis Friedeberg — niederging. Jetzt, nach mehr als vier Wochen, stehen dort die durch die gewaltigen Regenmengen ausgetretenen Wasserfluten noch in gleicher Höhe auf Äckern und Wiesen. Der ganze südliche Teil des Kreises, das durch seine Viehzucht bekannte Nehebruch, gleicht einem Binnenmeer, aus dem die einzelnen Gehöfte wie kleine Inselchen hervorstechen. Auch heute können noch viele Roggenfelder nicht gemäht werden, weil sie zu tief im Wasser stehen. Das auf den niedrigeren Stellen angebaute Sommergetreide und sämtliche Hackfrüchte, sowie der zweite Heuschchnitt sind zusammengefallen. Die Bewohner, die weder für sich und ihre Arbeiter Nahrung, noch für ihr Vieh Futter haben, kämpfen einen Verzweiflungskampf. Sie sind in der Mehrzahl nicht in der Lage, sich aus eigener Kraft zu helfen. Erfolgt nicht schnelle und ausreichende Hilfe, so sind die meisten Besitzler ruiniert. Die von der bedrängten Bevölkerung ausgesandten Notrufe haben bisher noch keine Wirkung gezeitigt.

Königsberg, 19. August. Die Dürre mineure frei. Die Dienststelle der Marineleitung Königsberg gibt bekannt: Die deutscherseits übernommenen Minenarbeiten sind beendet, die zu räumenden Seegebiete minenfrei. Estländischerseits sind — bis 15. Juli — die bisher noch als verfeuert angegebenen Rüstengewässer zwischen Insel Groß-Roogß und Kap Spithamn von Minen geräumt. Gegen Treibminen und auf dem Meeresgrunde liegende Minen kann keine Gewähr übernommen werden. Auch stehen noch einige von den Randstaaten übernommene — lokale — Räumarbeiten bevor. Im allgemeinen kann aber die Dürre jetzt als minenfrei bezeichnet werden. Die Deutschland durch den Friedensvertrag auferlegten Räumarbeiten sind jedenfalls endgültig abgeschlossen.

Bankverein Zempelburg Sp. z. z. n. o. Sepolno u. Nebenstelle Kamien Gegründet 1883. Verzinsung von Spareinlagen und Depositen zu günstigen Sätzen. Kreditgewährung in laufender Rechnung. Scheck- und Überweisungsverkehr. Sorgfältige Erledigung aller bankmäßigen Aufträge.

1 Paar Gielesuttischgeschirre 9355 Neusilberbeschlag, f. neu, dopp. Leinen, verkauft Gutsverwaltung Laszewo, Brusca, Powiat Swiecie.

Danziger Bank- und Handelsgesellschaft Aktiengesellschaft Danzig, Heumarkt 4. Fernsprecher Nr. 1972, 1451 u. 6010. Reichsbank-Giro-Konto. Postscheck-Konto Danzig Nr. 7738.

Maschinen aller Art, Anlagen für Brennereien, Zuckerraffinerien, Mühlen und Sägewerke. Maschinen für Flachsaufbereitung, Lokomobilen, Feldbahn, Lokomotiven. Spezialität: Werkzeugmaschinen und Werkzeuge für Metall- und Holzbearbeitung. Beratung durch Spezialingenieure. „Technit“ Gesellschaft für Handel und Industrie m. b. H. Warschau, Danzig, Berlin SW 11.

Tapeten und Borten in großer Auswahl zu haben. Franz Schlenke, Swiecie n. W., Schwetz a. W.

Gründungsjahr 1845 J. Pietschmann Bydgoszcz Fabrik und Kontor: Grudziadzka (Jakobstr.) 7/1 Dachpappen- und Teerprodukten-Fabrik. Dachpappe, Klebepappe, Steinkohlenteer, Klebemasse, Bedachungs-Geschäft. Ausführung sämtlicher Dacharbeiten zu kulantem Bedingungen. Telephon 82.

2 französische Mühlsteine 1300 Durchmesser, sucht zu kaufen Kornhaus, Pelpin.

Wir kaufen: Spillen (Pflaumen) und erbitten Offerte unter Weinbrennereien H. A. Winkelhausen, Starogard.

Herddöfen ein- und zweiflammig haben laufend abzugeben Industrie-Werke Alt.-Ges., Danzig Reitergasse 13-15 Tel. 35 u. 155.

Weinflaschen, Cognakflaschen kauft ab allen Bahnstationen in kompl. Wagonladungen Arthur Lau, Danzig, Piernergasse 2, Telefon 3372.

Die Herren Aktionäre der Zuckerfabrik Melno werden hiermit zur diesjährigen 38. Ordentlichen General-Versammlung am Mittwoch, den 20. September d. J., vormittags 11 Uhr, nach dem Hotel „Zum goldenen Löwen“, Grudziadz, eingeladen. Tagesordnung: 1. Bericht der Revisionskommission. 2. Bericht des Vorstandes, Vorlegung der Bilanz sowie Gewinn- u. Verlustrechnung. 3. Bericht des Aufsichtsrates. 4. Dechargerteilung. 5. Festsetzung der Dividende. 6. Wahl von Aufsichtsratsmitgliedern. 7. Statutarische Anträge: a) § 9 soll dahin abgeändert werden, daß es heißt: „Den Gegenwert von 25 Zentner Rüben pro Morgen als Konventionalstrafe“; ferner soll es zum Schluß heißen: „ebenfalls 25 Zentner Rüben pro Morgen als Konventionalstrafe“. b) im § 10 sollen die Worte fortfallen: „und für gewöhnlich usw.“. c) § 13 ist zu streichen. d) im § 14 soll es heißen: „Statt 100,- Mark den Wert eines Zentners Rübenstamens, den die Fabrik berechnet“. 8. Bezug von Rübenstamens für die Kampagne 1923/24. 9. Verschiedenes. Die Aktien sind nach § 29 des Statutes bis zum 17. September d. J. bei dem Direktor der Fabrik, Herrn J. Grieshammer, oder bei der Landtschaftlichen Bank der Provinz Westpreußen in Danzig zu hinterlegen. Melno, den 18. August 1922. Der Aufsichtsrat der Zuckerfabrik Melno E. Weiskermel, stellv. Vorsitzender.

Schwere Arbeitspferde möglichst als Hinterpferde geeignet taufe laufend von Loga, 8704 Wischorze pow. Chelmino. Graudenz. Freundliche Wohng. von 5 Zimm. u. Zubh. in landsch. schöner Lage i. Mollereigebde. Marusch, Nuhung II. Gartens, etw. Milch und Butter umsonst zu vergeben an bessere Ehepaar gegen geringe Gegenleistung. Antragen zu richten a. d. Poststand d. Zentral-Verkehrsamt Grudziadz.

Photogr. Kunst-Anstalt F. Basche, Bydgoszcz-Okole liefert erstklassige Arbeiten aus bestem deutschen Material. 12030

Aus der Freistadt Danzig. Gegen die Spielhölle.

Einen bemerkenswerten Aufruf gegen den Poppoter Spielklub erläßt Stadtrat a. D. Wanning in der Danziger Presse. Es heißt darin wörtlich: „Eigene Erfahrungen und das Unglück anderer veranlassen mich, den Kampf gegen den Spielklub in Poppot anzunehmen. Auf meine Anfrage bei den politischen Parteien des Volkstages, ob sie noch auf dem das Spielwesen ablehnenden Standpunkte stehen, haben zustimmend geantwortet: 1. die Unabhängige Sozialdemokratische Partei, 2. die Deutschnationale Partei, 3. die Polnische Fraktion, 4. die Mehrheitssozialistische Partei. Nicht geantwortet haben: 1. der Senat, 2. die Zentrumspartei, 3. die Deutsche Partei, 4. die Kommunistische Partei. Ich fordere alle auf, die Material gegen den Spielklub in Händen haben — wie vorerwähnte Selbsterlöbte, Unterhaltungen, finanzielle Zusammenbrüche, Verkauf von Wertgegenständen von Spielern durch Klubangehörige usw. — mir dieses bekanntzugeben. Diskretion zugesichert. Mein Programm ist: Aus den politischen Parteien, die zugesagt haben, und mir geeignet erscheinenden Persönlichkeiten ein Komitee zu bilden, das alle durch die Verfassung gewährleisteten Demonstrationen gegen den Spielklub durchzuführen hat, um 1. das Gesetz zum Volkstages, 2. die Abschaffung des Spielklubs in Poppot durch Versammlungen, Demonstrationen, Beschwerden beim Hohen Kommissar und Völkerbund durchzuführen. Waltherr Wanning, Stadtrat a. D.“

Warum die Parteien, die Herrn Wanning auf sein Schreiben ohne Antwort ließen, warum vor allem das Zentrum und die Kommunisten ein besonderes Interesse an der Erhaltung des Freistaat-Monte Carlo haben sollten, ist selbstverständlich unerfindlich. Wahrscheinlich glauben sie nicht recht an die Ernsthaftigkeit des Herrn Stadtrat und an den Wert seiner an sich lobenswerten Aktion.

* Danzig, 18. August. Vereinerung der Danziger Theater. Der schon lange erwohnte Plan einer Vereinerung des Wilhelm-Theaters mit dem Danziger Stadttheater unter der Leitung des Direktors Schaper wird nunmehr verwirklicht werden. Die Räume des Wilhelm-Theaters sind ab 1. Oktober von dem Besitzer Bannmann an die Stadt verpachtet, die sie den Zwecken des Stadttheaters zur Verfügung stellen will. Direktor Schaper beabsichtigt mit den Künstlerkräften des Stadttheaters an fünf Abenden der Woche Aufführungen von Schauspielen und in kleinerer Zahl auch Operetten im Wilhelm-Theater zu geben, während das Stadttheater in bisheriger Form weitergeführt wird, und zwar unter besonderer Bevorzugung der Oper. Die freie Volkshöhne soll in das Wilhelm-Theater verlegt werden, und darüber hinaus verfolgt die Direktion das dankenswerte Ziel, den Gedanken der Volksvorstellungen weiter auszubauen und der Bevölkerung zu annehmbarer Preisen gute Aufführungen zu vermitteln.

* Danzig, 19. August. Reinigung der „Schwarzen Börse“. Die Dollarpfünne der letzten Tage hatten wieder die schwarze Börse auf dem Langenmarkt aufblühen lassen, wo täglich von Dummgehirnen aller Nationalitäten gänzlich steuerfreie Riesensummen gemacht werden. Deshalb war es zu begrüßen, daß sich die Schutzpolizei gestern mittag wieder einmal auf die Suche nach unangewandten Auslandern machte. Der Langenmarkt wurde nach allen Seiten hin abgepörrt, und die ständigen Wäse der Schieberbörse mußten sich ausweisen. Da wieder viele keine Papiere bei sich führten, genügte auch gestern zwei Paskautos kaum, um die zweifelhaften Geschäftsmänner dem Polizeipräsidium zuzuführen.

* Danzig, 19. August. Die Lage des Streiks bei der Kleinbahn hat keinerlei Änderung erfahren. Der Arbeitsstreik, der hauptsächlich im Interesse der Milchverarbeitung eingeführt ist, wird in gleicher Form weitergeführt.

Polnisch-Oberschlesien.

* Kattowitz, 18. August. Ein Valutakuriosum. Der Fahrpreis von Kattowitz nach Sosnowice beträgt für die 3. Klasse 10,20. Für die Rückreise werden die Fahrkarten nur gegen Bezahlung in polnischen Mark verabfolgt.

Nach dem Konzert.

Von Adam Müller-Guttenbrunn.

Wir saßen im trauten Freundeskreise bei einander. Fast alle waren wir aus dem Konzert einer berühmten Künstlerin gekommen, das zu besuchen die Dame des Hauses uns dringend geraten hatte, und das Gespräch drehte sich während des Abendessens fast ausschließlich um die talentvolle Virtuosa. Jeder wußte etwas Merkwürdiges und Extravaganteres von ihr zu berichten, und so einig man über ihre Bedeutung als Künstlerin war, so verschiedener Meinung war man über ihren Charakter als Frau. Es ward lebhaft hin und her gestritten, das Thema drohte unersättlich zu werden — da hob unsere liebenswürdige Wirtin mit feinem Takt die Tafel auf.

Das war teils ein Zeichen, daß unser Kreis, der nicht des gesellschaftlichen Klatsches halber zusammenkam, an etwas Ernsthaftes denken möge. Bald hatte dieser, bald jener ein kleines Manuskript bei sich, dessen Schriftzüge noch feucht waren, und das aus der Taufe gehoben sein wollte, doch öfter noch gab es eine „Geschichte“. Immer fester hatte sich nämlich in unserer Gesellschaft die Sitte eingebürgert, daß jeder etwas aus seinem Leben erzähle, etwas, das ihm menschlich nahe liegt oder sonstwie von Bedeutung für ihn war. Fast alle hatten dieser Sitte bereits genügt, doch gerade jenes Mitglied des kleinen Kreises, das am trefflichsten anzuregen und zuzuhören verstand, die anmutige Hausfrau, gerade sie verhielt sich bisher stets prüde gegenüber der Aufforderung, die auch an sie herantrat. Wir drangen nicht in sie, denn jeder von uns wußte, daß sie den berechtigten Ehrgeiz besaß, in dem Kreise gebildeter Männer, der sich um ihr gastfreundliches Haus scharte, als vollwertig mitgezählt zu werden — sie durfte sich also auf die Dauer nicht ausschließen. Und sie tat es auch nicht.

Als wir uns nach der aufgehobenen Tafel wieder zusammensanden und es sich zeigte, daß heute niemand geneigt war, etwas zu sprechen oder zu lesen, da richteten sich alle Blicke instinktiv nach der Dame des Hauses. Und sie verstand diese Blicke sehr wohl. Mit glühenden Wangen sah sie uns gegenüber, ihre dunklen Augen leuchteten, und der sonst so feste, tiefe Ton ihrer Stimme vibrierte vor innerer Erregung. Ihre ernste, frauenhafte Schönheit, die jeden anzog, indem sie ihn fernhielt, war plötzlich aufgelöst in eine reizende Verwirrtheit, unsere Freundin benahm sich unsicher, wie ein schüchternes Mädchen, der eine schwere Prüfung zu bestehen hat.

„Ich fühle“, begann sie, „daß ich nicht länger säumen darf, Ihnen gegenüber eine Verpflichtung einzulösen, und doch muß ich gestehen, daß ich einigermaßen in Verlegenheit bin. Es ist zwar nicht das erstemal, daß ich vor Ihnen spreche, aber ich soll heute von mir sprechen. Das ist für eine Frau nicht leicht — namentlich in der Gegenwart ihres Mannes.“

Die Fahrkarte 3. Klasse von Sosnowice nach Kattowitz kostet 140 poln. Mark. Im Bahnhof Sosnowice erhält man für 100 deutsche 600 polnische Mark. Während also die Hinreise in deutscher Valuta 10,20 M. kostet, bezahlt man für die Rückreise 23,33 M.

Anfiedlernöte.

Die deutsche Sejmfraktion an das Hauptliquidationsamt.

Die deutsche Sejmfraktion hat an den Herrn Präsidenten des Hauptliquidationsamtes in Warschau folgendes Schreiben gerichtet:

„In letzter Zeit sind viele Anfiedler in Poznan und Pomorze, die nach dem 1. Januar 1908 dort in ihren Wohnsitz verlegt haben, durch Beamte des Liquidationsamtes in Posen aufgefordert worden, ein Verzeichnis ihrer Vermögensobjekte einschließlich der Möbel, Haus- und Küchengeräte bis auf den letzten Zeller und Kübel aufzustellen und dieses Verzeichnis dem Liquidationsamt einzureichen, da ihre Liquidierung in kurzer Zeit bevorsteht. Es ist ihnen auch in mündlicher Form die Höhe des von der Abschätzungskommission festgesetzten Wertes ihrer Ansiedlung mitgeteilt worden. Ferner sind sie aufgefordert worden, ihre Ansiedlung nebst Möbel und totem Inventar innerhalb 2 Wochen einem der Beauftragten der Sejmfraktion zu übereignen, falls sie das freiwillig tun, wird ihnen bei ihrer Abwanderung gestattet werden, das zu ihrem persönlichen Bedarf dienende Mobiliar usw. mitzunehmen. Tun sie es nicht, so wird alles liquidiert, was ihnen gehört. Der Tagwert ihres unbeweglichen Vermögens sowie des lebenden und toten Inventars ihrer Wirtschaft entspricht in den meisten Fällen etwa dem vierten Teil des Zeitwertes. Infolge der schwankenden Valuta ist auch der Tagwert dauernden Schwankungen unterworfen. Die etwa vor vier Wochen aufgenommene Lage stimmt heute nicht mehr, daher erscheint es zweckmäßig, den Wert der Grundstücke in bestimmten Mengen von Naturalien, z. B. Roggen, festzusetzen und diesen Wert am Tage der Übernahme nach dem amtlich festgestellten Durchschnittspreis der Naturalien zu bezahlen. Nach dem Sinn des Friedensvertrages von Versailles müßte der Liquidationspreis wenigstens so hoch berechnet werden, daß sich die Betroffenen nach ihrer Abwanderung in Deutschland ein gleichartiges Grundstück für diesen Preis erwerben können. Nach dem Versailler Friedensvertrage steht es den zu Liquidierenden frei, sich an das Schiedsgericht des Völkerbundes zu wenden, um sich wegen der zu niedrigen Entschädigungssumme zu beschweren. Ihre Beschwerde wird Erfolg haben, wenn sie glaubhaft nachweisen, daß sie durch einen zu niedrigen Tagwert eines Teils ihres Vermögens verlustig gegangen sind. Die Liquidation der Gegenstände des persönlichen und wirtschaftlichen Bedarfs erscheint uns unzulässig und ungerecht. Gelegentlich der Beratung des Liquidationsgesetzes haben der Herr Präsident des Hauptliquidationsamtes Karznick und der Abgeordnete Herr Jędrzejewski als Referent dieses Gesetzes den Abgeordneten Hasbach und Daczko gegenüber erklärt, daß man von der Liquidierung dieser Objekte, ebenso der Wert- und Kunstgegenstände, absehen würde.“

Die Anfiedler müssen ihre Höfe und Felder verlassen, die sie mit ihrem sauren Schweiß erbauet und in Kultur gebracht haben. Sie werden von ihrer Scholle ausgewiesen und gehen einer unsicheren und traurigen Zukunft entgegen. Da wäre es wohl recht und billig, sie in angemessener Weise zu entschädigen und nicht noch durch eine zu niedrige Lage eine Beschlagnahme des größten Teils ihres sauren erarbeiteten Vermögens vorzunehmen.

- Daher bitten wir ganz ergebenst,
1. den in Frage kommenden Liquidanten die im Gesetz vom 15. Juli 1920 vorgesehene Frist von 1—6 Monaten zur Veräußerung ihres Vermögens zu gewähren,
 2. von der Liquidation der beweglichen Gegenstände des persönlichen Bedarfs abzusehen und
 3. den Betroffenen eine Entschädigung in Höhe des Zeitwertes ihres beweglichen und unbeweglichen Vermögens zu gewähren.

Der Vorstand. Daczko.

Handels-Rundschau.

Eine schlesische Bank. Kattowitz, 20. August. Unter Beteiligung polnischer und französischer Kapitals wurde in Kattowitz eine schlesische Bank (Bank Śląska) gegründet, die es sich zur Aufgabe gemacht hat, den Handel und die Industrie in Oberschlesien zu unterstützen und dort den Handel zwischen Polen und dem Auslande zu erleichtern. Das Anlagekapital beträgt 250 Millionen Mark (deutsch). Gründer der Bank sind, wie die „Racjonalista“ mitteilt, die angesehensten polnischen und französischen Finanzunternehmungen.

Ämtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 21. August. (Breite für 100 Kilo — Doppelzentner.) Weizen 27 000—30 000, Roggen 17 200—19 200, Braugerste 16 700—17 700, Hafer 21 000—23 000 M., Roggenmehl (70 Proz.) 27 500—28 500 M. (inkl. Säcke), Roggenkleie 11 000 M. Schwache Zufuhren bei ernster Konsumnachfrage erhalten die Roggenpreise. — Stimmung: fest.

Berliner Devisenkurse.

Für drahtliche Auszahlungen in Mark	20. August		19. August		Märk. Parität.
	Geld	Brief	Geld	Brief	
Holland . . . 100 Guld.	45692,80	43807,20	48739,00	48861,00	168,74 M
Buenos Aires 1 P. Bel.	425,95	427,05	458,92	458,97	1,78
Belgien . . . 100 Fres.	8678,85	8901,15	9580,10	9531,90	81,00
Norwegen . . . 100 Kron.	20424,40	20475,60	21672,85	21727,15	112,50
Dänemark . . . 100 Kron.	25388,25	25431,75	27068,10	27138,90	112,50
Schweden . . . 100 Kron.	31001,10	31138,90	33188,55	33191,45	112,50
Finnland . . . 100 Finn. M.	2531,80	2538,20	2598,75	2603,25	81,00
Italien . . . 100 Lire	5303,35	5306,65	5652,90	5667,10	81,00
England . . . 1 P. Sterl.	5203,40	5258,60	5602,90	5607,10	20,43
USA . . . 1 Dollar	1168,53	1171,47	1250,93	1254,07	4,20
Frankreich . . . 100 Fres.	9363,25	9386,75	9987,50	10012,50	81,00
Schweiz . . . 100 Fres.	22322,06	22377,94	23885,10	23944,90	81,00
Spanien . . . 100 Peset.	18327,05	18372,95	19635,40	19684,00	81,00
Deutsch-Öst. abgest.	1,43	1,47	1,55 1/2	1,59 1/2	85,06
Prag . . . 100 Kron.	3545,55	3554,45	3765,35	3764,65	85,06
Budapest . . . 100 Kron.	67,41	67,59	75,90	76,10	85,06

Kurse der Posener Börse am 21. August. Offizielle Kurse: Bl. Związkowa (Wdśś.) 1.—8. Em. 220, Amiecki, Potocki i Ska 300—340, Łabań 3000, Dr. Roman May 925 bis 940, C. Hartwig 1.—3. Em., 4. Em. junge 215, Cegielski 1.—8. Em. 330—380. Inoffizielle Kurse: Bank Poznański (exkl. Kupon) 180, Bank Przemysłowców (Industrie) 200, Wytornia Chemiczna (o. Beguski) 1.—2. Em. 190, Wagon Ostrova (Std. abgest.) 1. Em. 260, Herzfeld u. Victorius 400—410, Centr. Polnikow (Edw. Bl.) 1.—5. Em. 175, Związkowa (o. Wągr. Kurt.) 125, Tri 185, Hurtownia Skór (Ceder) 1.—2. Em. 235, S. Kantornicza 665—670.

Warschauer Börse vom 21. August. Schecks und Umläufe: Belgien 645—655—660, Berlin 7,25—7—7,10, Danzig 7,15 bis 7,05—7,12 1/2, London 38 700—38 400, Neuport 8500—8612,50 bis 8480, Paris 687,50—694—684, Prag 250—252,50—250, Wien (für 100 Kronen) 10,50—10,75. — Devisen (Barzahlung und Umläufe): Dollars der Vereinigten Staaten 8500—8612,50—8475, Englische Pfund —, Tschoslowakische Kronen —, Kanadische Dollars —, Belgische Franks —, Französische Franks 675, Deutsche Mark 7,30—7,22 1/2.

Ämtliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 21. August. Holl. Gulden 44 455,50 Geld, 44 544,50 Brief, Pfund Sterling 5164,80 Geld, 5175,20 Brief, Dollar 1148,85 Geld, 1151,15 Brief, Polennoten 14,08 1/2, Ed., 14,11 1/2, Br., Auszahlung Warschau 14,08 1/2, Ed., 14,11 1/2, Br., Auszahlung Posen 14,08 1/2, Ed., 14,11 1/2, Br. Paris 9140,85 Geld, 9159,15 Brief.

Schlusskurse vom 21. August. Danziger Börse: Dollarnote 1100 Geld, 1110 Brief, Polennoten 13,60 Geld, 13,70 Brief, Neuporter Börse: Deutsche Mark 0,98 1/2, (Parität 1126,76).

Aursberichter. Die Polnische Landesbahnstafel zahlte heute für deutsche 1000- u. 100-Markcheine 690, für 50-, 20- u. 10-Markcheine 670, für kleine Scheine 590, Gold 1670, Silber 236.

Trinkt

Porter Wielkopolski

Wir fanden diese Wendung köstlich und lachten von Herzen darüber. Diese beifallslustige Stimmung wirkte wohlthuend auf die Sprecherin und der Ton ihrer Rede wurde plötzlich sicherer.

„Eine Frau, wie ich, erlebt nicht viel, und von dem, was sie erlebt, scheut sie sich zu sprechen. Meine Kinderstube ist der Mittelpunkt der Welt für mich, aber Sie würden lächeln über die eitle Mutter, die Ihnen zumuten wollte, ihr dahin zu folgen. Verneinen Sie dies nicht aus Höflichkeit, und fürchten Sie nichts. Das Beste, das ich wünsche, das eine Mutter von sich und ihren Kindern zu sagen vermöchte, das könnte sie ja hier doch nicht aussprechen, denn Männer, wie Sie, die noch keine Kinder haben, würden sie nicht verstehen.“

Wir Junggesellen senkten zerknirscht das Haupt und sie fuhr fort:

„Und dennoch will ich Ihnen von einem Kinde erzählen, aber von dem Kinde einer anderen Frau. . . Ich wurde in einem Institut erzogen, zu dessen Vorsteherin ich in einem sehr nahen Verhältnis stand. Eines Tages erkrankte plötzlich eine Lehrerin sehr schwer, und ich, ein grünes, fünfzehnjähriges Ding, wurde gebeten, in der Klasse der Kleinsten als Lehrerin zu fungieren. Mit freudigem Stolz übernahm ich diese ehrenvolle Aufgabe, und die Kleinen gingen vom ersten Tage an mit Zärtlichkeit an mir. Selbst noch ein Kind, muß ich wohl den Ton getroffen haben, mit dem man Kinderherzen gewinnt. Aber auch in Mitleid wachte ich mich bei den Kleinen zu setzen und meine Autorität bei denselben war groß. Von meinem Lehrsystem will ich lieber schweigen. Ich suchte mehr auf das Gemüt und die Phantasie der Kinder zu wirken, als auf ihren Verstand, und sobald das Notwendigste von dem vorgeschriebenen Lehrplan abgewickelt war, setzte ich mich zu meinen Kindern und erzählte ihnen Märchen. Welche Freude war es für mich, zu beobachten, wie das Seelenleben der Kinder bei solchen Anlässen erwachte und sich in den Gesichtern abspiegelte; wie rührten mich die Tränen, die aus ihren unschuldigen Augen perlten, als ich ihnen zum ersten Male das Märchen „Schneewittchen“ erzählte, und ersten Male das Märchen „Schneewittchen“ erzählte, und „Hans im Glück“.

Die Kinder waren vergnügt und brav, sie lernten gut und freuten sich unendlich auf die Märchenstunden, die ich mir noch als eine besondere Art der Auszeichnung für die Kleinen erdacht hatte: die bravste von ihnen durfte, während ich erzählte, auf meinem Schoß sitzen. Dadurch wurde ihr Ehrgeiz gestärkt und ich hatte mir auf die einfachste Art ein Mittel geschaffen, um zu loben und zu strafen.

Die lebhaft angeregten Kinder erzählten das Gehörte in ihrer Weise, variiert und ausgeschmückt mit einigen Zutaten, natürlich auch zu Hause, und eines Tages kam eine meiner kleinen Schülerinnen, ein hübsches, braves Mädchen, das mir durch sein träumerisch-hübsches Wesen lieb geworden war, auf mich zu und sagte: „Papa läßt sich dem Fräulein Anna empfehlen und sagt, daß er nicht erlaube,

daß man mir Lügen erzähle. Ich soll in der Schule nur die Wahrheit kennen lernen, diese dummen Märchen aber seien lauter Lügen.“ Mir traten die Tränen in die Augen, und ich fragte das Kind, ob auch seine Mama so denke. „Das weiß ich nicht“, antwortete Ernestine, „meine Mama spielt immer Klavier.“ „Nun gut, mein Kind“, sagte ich, „so wirst du künftig stets das Zimmer verlassen, wenn ich den anderen Märchen erzähle.“

Und so geschah's. Das Kind litt sichtlich darunter, es fühlte sich wie verstoßen und wurde noch stiller als sonst. Nun kam eine Botschaft von Ernestinens Mama. Sie beklagte sich bei der Institutsvorsteherin, daß ihr Kind seit Kurzem stets um eine Stunde früher nach Hause komme. Ich wurde gerufen und fand eine elegante, schöne, phantastisch aufgeputzte junge Frau, die sehr scharf mit mir ins Gericht gehen wollte, aber beschämt die Augen niederschlug, als ich den Sachverhalt erklärte. „Ja, ja“, sagte sie, „mein Mann hat nun einmal diese Grillen; mich aber stört das Kind zu Hause, und ich muß Sie bitten, dasselbe auf andere Weise zu beschäftigen.“ Diejem Wunsch war leicht genügt. Wenn ich Märchen erzählte, ging Ernestinchen künftig in die Stunde der Lehrerin für Handarbeiten.

Welch ein Gegenatz bestand zwischen dieser Mutter und diesem Kinde! Ernestinchen war geradezu verwahrlost im Vergleich zu der Weltkame, die ich geizen, und ich nahm mich des Kindes immer mehr an und suchte es aufzuheitern und auf jede Weise auszuzeichnen.

Da kam die schöne Weihnachtszeit mit ihrer tiefen Poesie und ihrem für Kinderherzen so heraufschendenden Zauber. Welch geheimnisvolles Wissen herrschte unter den Kleinen, wie vieles hatten sie zu wünschen, welch ungeheuerliche Hoffnungen sollten ihnen nicht erfüllt werden durch das allmächtige Christkind! Gar manchen Brief an dasselbe mußte ich aufsetzen, manches ungelente Gändchen zu diesem Zwecke Buchstaben malen lehren. Ernestinchen nur stand auch diesem fröhlichen Treiben der Kleinen fern. Ich begriff es anfangs nicht, erst allmählich wurde mir klar, daß sie, als die einzige Jüdin in meiner Klasse, keine Ahnung haben konnte von der Poesie in den Herzen der anderen. Ich gestehe, daß diese Erkenntnis wahrhaft schmerzhaft für mich war. Aber was konnte ich tun? Als Ernestinchen sich klar wurde über das, was die anderen taten, da begann auch sie sich nicht länger, sie schrieb ein Brieflein an jenes allmächtige Gotteskind und brachte es mir. Aber da hätte man die anderen kleinen Kreaturen sehen und hören sollen. Weiß Gott, wo sie ihre Wissenschaft her hatten, sie schrien alle: „Was, du willst an das Christkind schreiben? Du darfst nicht! Du bist eine Jüdin! Wenn du ihm schreibst, bekommen wir alle nichts!“ Und mit einer Grausamkeit, deren nur das ungezügelte Kinderherz fähig ist, überschütteten sie das arme Mädchen mit Befehlsungen. Ernestinchen bis, fragte und schlug um sich wie eine kleine wilde Kabe, und ich mußte all meine Autorität einsetzen, um der häßlichen Szene ein Ende zu machen. (Schluß folgt.)

Zur Aufstellung der Wählerlisten.

Sie geben unseren Lesern nebenstehend die deutsche Übersetzung der beiden Formulare, die vom Statistischen Amt des Magistrats morgen in alle Haushaltungen und an alle Hauswirte verandt werden und umgekehrt auszufüllen sind. Wir bitten nachdrücklich, die Angaben aufzuzurechnen zu machen und dabei das Beispiel, das wir für jede Liste gegeben haben, zu beachten. Die Rubrik, in der über die Staatsangehörigkeit (nicht über das Volkstum) des Wählers Auskunft gegeben wird, ist ganz besonders zu beachten.

Wie uns das Statistische Amt mitteilt, können Bürger, die der polnischen Sprache nicht mächtig sind, die Liste in deutscher Sprache ausfüllen. Das muß an Hand der von uns gegebenen Übersetzungen jedem Deutschen möglich sein. Der den geringsten Zweifel über die Art der Ausfüllung hat, wende sich an die Geschäftsstelle der Kreisvereinsleitung Bromberg des Deutschbundes, Elisabethstraße 4 (vgl. das heutige Inserat). Besonders hat jeder

Hauswirt, Mieter und Vermieter darauf zu achten, daß ihm wirklich seine Liste zur Eintragung übergeben wird und sofort beim Magistrat bzw. beim Hauswirt bzw. beim Vermieter zu reklamieren, damit das Versäumte noch fristgerecht nachgeholt werden kann.

Für jeden Deutschen ist die lädenlose Ausfüllung der Haus- und Haushaltungslisten die erste Wahlpflicht!

I. Für den Haushaltungsvorstand.

Strasse (Platz) Hausnummer
Bezirk (wird vom Magistrat ausgefüllt)
Nummer der früheren Hausnummer.
(Personenverzeichnis zu Wahlzwecken.)

In nicht zu langer Zeit finden die Wahlen zum Sejm statt. Zu diesem Zweck müssen die Gemeinden rechtzeitig Wählerverzeichnisse anstellen.

Da in den letzten Jahren der Bevölkerungszugang und -Abgang ungleich größer war als in den Vorkriegszeiten und die Meldebücher der Polizeidirektoren nicht genügende Sicherheit aufweisen, mußte der Magistrat zum Zwecke einer geschmackvollen Anfertigung der Wählerlisten eine Zählung der Bevölkerung im Alter von über 19 Jahren durchführen.

Im umseitigen Formular, das für eine Familie bzw. einen Haushalt bestimmt ist, sind durch Ausfüllung der entsprechenden Rubriken sämtliche Personen einzutragen, die die polnische Staatsangehörigkeit besitzen und vor dem 31. Dezember 1908 geboren sind. Die Formulare werden den einzelnen Mietern durch die Hausbesitzer bzw. deren Stellvertreter zugeföhrt, an welche die ausgefüllten Formulare zurückgegeben werden müssen, und zwar innerhalb drei Tagen nach deren Empfang.

Die Hausbesitzer bzw. deren Stellvertreter erhalten außer der Anzahl der benötigten Formulare für jeden Mieter besondere Hauslisten, in die sie ihre sämtlichen Mieter eintragen wollen, denen sie die Formulare eingehändigelt haben und dafür sorgen, daß die Mieter die gehörig ausgefüllten Formulare sobald als möglich zurückgeben.

Die so ausgefüllten Formulare sind dann im Statistischen Amt, Grodzka 32, abzugeben.

Nur die genaueste Ausfüllung sämtlicher Rubriken gibt die Sicherheit, daß die Wählerlisten vorchriftsmäßig angefertigt werden und daß kein Wahlberechtigter darin ausgelassen wird.

Das Stimmrecht haben sowohl Männer als auch Frauen.

Bydgoszcz, 16. August 1922.

Der Magistrat.
Dr. Skiwinski, Stadtpräsident.

Hausnummer	Zuname (deutsche Schrift vermeidet Irrtümer)	Vorname	Beruf	Geburtsstag			Geburtsort und Kreis	Seit wann ständig in Bromberg wohnhaft			Besitz er die polnische Staatsangehörigkeit Ja oder Nein?	Falls nicht, welcher Staatsangehöriger?	Bemerkungen
				Tag	Monat	Jahr		Tag	Monat	Jahr			
1.	Müller	Werner	Achler	10.	1.	1880	Bromberg	10.	1.	1880	Ja	—	Untermieter
2.	Müller	Else	Chefrou	24.	7.	1885	Berlin	29.	3.	1889	Ja	—	
3.	Rörner	Hermann	Arbeiter	2.	11.	1902	Schubin	4.	7.	1922	Ja	—	
4.	Schert	Martha	Kontrollistin	8.	10.	1900	Wirsh	6.	9.	1907	Nein (optiert)	Preußen	

II. Für den Hauswirt.

Strasse (Platz) Hausnummer
Hausbesitzer oder Verwalter
Handliste.

Zum Zwecke der Anfertigung von Wählerlisten übersenden wir Ihnen für jeden Ihrer Mieter, der eine eigene Wohnung inne hat, ein Formular, das zur Eintragung sämtlicher in Ihrem Hause wohnhaften Personen bestimmt ist, die vor dem 31. Dezember 1903 geboren sind. Wir bitten Sie, das umseitige Verzeichnis der in Ihrem Hause wohnhaften Familien auszufüllen und hierauf von den beigelegten Formularen je eine jeder Familie zu übergeben mit der Ankündigung, daß sie Ihnen die ausgefüllten Formulare spätestens innerhalb von zwei Tagen

wieder zurückgeben. Sobald Sie wieder im Besitz sämtlicher Formulare sind, wollen Sie diese zusammen mit der Hausliste unverzüglich an das Statistische Amt, Grodzka 32, senden oder sie bei sich zur Abnahme durch unsere Vollziehungsbeamten in Bereitschaft halten.

Wir heben hervor und bitten, den Mietern zur Kenntnis zu geben, daß es sich hier nicht um Steuerange-

legenheiten handelt, sondern lediglich um die genaueste Anfertigung der Wählerlisten, und zwar zu dem Zweck, um unzählige Proteste und Berichtigungen bei den kommenden Wahlen zum Sejm zu vermeiden.

Bydgoszcz, 16. August 1922.

Der Magistrat.
Dr. Skiwinski, Stadtpräsident.

Hausnummer	Vor- und Zuname des Mieters	Beruf	Formular		Bemerkungen
			eingehändigelt	zurückgegeben	
1.	Werner Müller	Achler	22. 8.	24. 8.	

Kleine Rundschau.

Was die Runen des Gesichts erzählen. Die Linien, Falten und Runzeln, die die Zeit allmählich auf dem Gesicht des Menschen hinterläßt, führen für den, der diese "Runen" richtig zu lesen vermag, eine bereicherte Sprache. Für diese Befehle der Gesichtsrunden werden in einer englischen Zeitschrift einige Fingerzeige gegeben. Heute, die frühzeitig Runzeln im Gesicht bekommen, sind gewöhnlich leicht beeinflussbar und sehr wechselnden Runnen unterworfen. Steht man einen Mann, der über 30 ist, mit einem ganz glatten, faltlosen Gesicht, so kann man sicher sein, daß er eine

ruhige phlegmatische Gemütsart besitzt und sich durch nichts aus dem Gleichgewicht bringen läßt. Wer zwei bogenförmige Linien quer über die Stirn hat, ist sensibler Gemütsart und Vernunftgründen wenig zugänglich. Drei oder vier Linien über der Stirn die nach unten in der Richtung der Nase gekrümmt sind, künden Optimismus und lebhaftes Wesen an. Die Runzeln, die von einer fröhlichen und behaglichen Lebensart herrühren, finden sich an der Außenseite des Auges. Diese Linien sind nach aufwärts gebogen. Fältchen, die an derselben Stelle des Auges liegen, aber nach unten gebogen sind, lassen auf ein schwermütiges Temperament schließen. Heute, die gewohnt sind, zu beschließen, ziehen gewöhnlich ihre Augenbrauen herunter. Da-

durch entstehen ein, zwei, oder auch manchmal drei wogerechte Runzeln, die sich bis an die Nasenwurzel ziehen. Eine einzige senkrechte Linie zwischen den Augenbrauen deutet auf Selbstbeherrschung hin. Zwei senkrechte Linien zwischen den Augenbrauen lassen ihren Besitzer als einen Freund der Gerechtigkeit erkennen; drei solcher Linien künden eine bedeutende Fähigkeit der Aufmerksamkeit und Konzentration an. Die krummen Linien, die an den Außenrändern des Mundes beim Lachen erscheinen, sind allgemein bekannt. Findet man diese Fältchen um den Mund, auch wenn der Betreffende nicht lacht, so kann man darauf schließen, daß man es mit einem lebenswürdigen und edelmütigen Charakter zu tun hat.

Verband deutscher Handwerker.

Wir bitten unsere Mitglieder der Ortsgruppe Bydgoszcz, den Bedarf an Kohlen und Brennstoffen umgehend im Verbandsbüro anzumelden. Dortselbst sind die Bezugsbedingungen zu erfahren. 2378 Ein Bezug untererleits vor Torf findet nicht statt.

Neu eröffnet! Neu eröffnet!

Zur Einführung

des neuen Unternehmens
Lieferung bis 30. August d. Js.

12 Postkarten .. 1750
12 Paßbilder .. 500
12 Amerik. Foto 450

Innen- und Außenaufnahmen
Bereine, Hochzeiten
außer dem Hause.

Delgemälde, Vergrößerungen
preiswert 9031

Mal- und Heim-Atelier
"Rubens"

Inh. C. Tschernatsch.
Gdańska 153. Telefon 192.

Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren

stets am Lager

Glühlampen und Installations-Material

Wilh. Buchholz, Ingenieur

Bydgoszcz, Danzigerstraße 150 a.

Gegründet 1907 7886

Ausführung elektrischer Licht- und Kraftanlagen.

Wichtig für die Herren Zahnärzte.

Hierdurch beehren wir uns die Herren Zahnärzte zu benachrichtigen, daß wir hier **ul. Gdańska 164 — Tel. 403**

ein Geschäft dentistischer Artikel „Polonais“

Gebr. Zalczman

eröffnet haben. Wir haben ständig sämtl. dentistischen Artikel vorrätig und bitten um gütigen Besuch.

Hochachtungsvoll
Gebr. Zalczman.

Versteigerung.

Am Mittwoch, 23. 8. 22, vorm. 10 Uhr werde ich Mauerstr. 1:

Kleiderkornl., Vertikos, Tische, Stühle, Sofas, Spiegel, Regulat., Bettstelle m. u. o. Matrasen, Kinders., Handb., Last- u. Aufschwaben, Aufschgeschirre, Labeneinricht., Schaufelst. unt. Glas, Fahrräder, Schreibmaschinen (Alder), Nationalregulierl., Bädereitrog, Drehrolle, Photogr. graphische Apparate, Jagdflinten, Post, Wein- und Sektgläser, silb. Eßbesteck, Bekleidungsstücke, Haus- u. Küchengeräte u. vieles andere meistbietend versteigern. Besichtig. 1 Stund. vorher.

Max Eichen, 870 Auktionator u. Taxator, Chocimska 11, Kontor: Pod białami (Mauerstr.) Telefon 1080.

Kunst-Hohlschleiferei

mit elektrischem Betrieb

für chirurgische Instrumente, Rasiermesser, Scheren, Haarschneide-Maschinen usw.

Aurt Teske, Mechaniker-Meister,
Pojoner Platz 3. 9090 Telefon 1296.
Feinstahl-Waren und Rasier-Bedarfsartikel.

Große Auswahl in Herren- u. Damenstoffen

stets bei

Rudolf Hallmich

ulica Gdańska 154 Rógo Krasinskiiego
Danzigerstr. 154 Ecke Fröhnerstr.

Oberschl. Steintohlen

jeder Gattung. 8628

Oberschl. Hüttenkoks

empfehlst waggonweise, schnellstens lieferbar

Carl Feyerabend,

Gegr. 1860. Pomorska 38. Telefon 65.

Steuerfahnen

insbes. Wertzuwachs- u. Erbsch. Steuererklärungen sowie Einprüfungen geg. d. Veranlagung werden auf Grund langj. prakt. Erfah. schnell bearbeitet. Übersetzungen: polnisch in deutsch und umgekehrt. Drocie, Kreisstr. a. D., Zbun (Löpferstr.) 7, I. r. Sprechst. 1^h—3^h, und 6—7 Uhr nachm. 12843

Jedes Quantum

Torf

oberirdische u. dombrow. Kohle, Holz

klein gehalten und raummeterweise sowie

Buchen-Holzfohle en gros und détail zu mäßig. Preisen empfiehlt

Ja. „OPAL“ ul. Dworcowa 18 d (Bahnhofstr.) Telefon 1285.

Unser Kürschneratelier

bezieht, repariert, reinigt und ändert jede Art Pelzwaren!

Chudziński & Maciejewski,

ul. Gdańska, Ecke Dworcowa.
Telefon 354. Telefon 358.

Auto grafien

12 Paßbilder

Vergrößerungen, Bilder und Postkarten liefert billigst und schnellstens in künstl. Ausführung

Atelier Viktoria

Inh. A. Rüdiger
nur Gdańska 19

Uhren repariert

billig und gut

R 2 9, Uhrmacher,
Sowińskiego Str. 3. 9139

Pferdebünger

hat abzugeben.

C. B. „Expres“ Jagiel-
ulica 70. Tel. 796, 800, 685.

Sieben eingetroffen:

Milchzentrifugen

erhll. Fabrikate. Ferner

Prima Mäntel und Schläuche

für Fahrräder, hat für Tagespr. u. Teilzahl. abg. Maschinengeschäft

Otto Bonin, Achylia.

Teer Klebemasse

Dachpappe, Dachspilze, Dachschindl., Stucktalt, Zement, Gips, Gipsputz, Karbolinennm, Rohgewebe, Rohrnägel, Pappnägel, Chamotte-mehl und Chamottesteine

solange Vorrat reicht, hat äußerst gütig. abzugeben

Paul Mailwald,

Bydgoszcz, 8545 Garbarn 33. Tel. 269.

Möbel

zum Polieren und Beizen übernimmt St. Rosicki, Eniadeck 23. III. 12840

Umzüge und Fuhrwerk

zur An- u. Abfuhr stellt jeder Zeit billig.

Lagerplatz gibt ab 12883

Claffen, Chodkiewicza 28.

9250

Begen Aufgabe
des Geschäfts sind sämtl.
Reparaturen
innerh. 8 Tagen abzuhol.
12786 Dworcowa 18c.

Heirat
Suche

Damenbekanntschaf
für meinen Freund, freib.
sammer, solider Landwirt,
33 Jahre alt, Verm. 4 Mill.
Einheirat in bessere
Landwirtsch.
bevorzugt. Offert unter
N. 9276 an die Geschäfts-
stelle dies. Zeitung, erbeten.

Geldmarkt
Lüchtiger, strebamer
Kaufmann
mit 6-10 Millionen Be-
triebskapital, sucht tätige
Beteiligung in Fabrik- od.
Geschäftsunternehm. Off.
Ang. u. N. 12753 a. d. G. d. 3.

Mit 3-4 Mill. Markt
sucht erfahrungsreicher
Kaufmann, Bole,
Kauf, Beteiligung oder
Kommandit.
an rentablen Geschäften.
Off. u. N. 12828 a. d. G. d. 3.

Offene Stellen

Junger, tüchtiger
Beamter
als Hofverwalter u. Rech-
nungsführer (polnische
Schrift u. Sprache erfor-
derlich) von sofort gesucht
Dom. Zygalski, powiat
Chelmno. 9230

Suche z. 1. Oktob. jungen,
gebildeten Beamten
oder Cleren, für mein
1000 Morgen großes Gut
Maier, Ricwald, 9232
p. Grudziądz, Post u. Bahn.

Für meine 1500 Morgen
große Wirtschaft suche ich
zum 15. September oder
1. Oktober einen gut em-
pfohlenen, evangelischen
2. Beamten

(Rechnungsführer).
Bekanntliche Zeugnisab-
schriften nebst Lebenslauf
sind zu richten an
Ruhmann, Browina bei
Culmsee (Chelmza). 9188

Rechnungsführer(in)
mit guter Handschr., guter
Rechner, der sämtliche Ar-
beiten: Gutsverwalter u.
Steuerachen bis z. Unter-
schrift erledigt, d. polnische
Sprache i. Wort u. Schrift
beherrscht, m. erstl. Zeug-
nissen und Empfehlungen
zum 1. Oktober gesucht.

Wirtschaftsassist.
oder **Cleren**, 9269
welcher sich in der Land-
wirtschaft vervollkommen
will, an strenge Tätigkeit
gewöhnt ist, findet zum
1. Sept. od. Oktob. Stellg.
Güter-Verwaltung
Janowo-Budwiniec,
in Budwiniec b. Patosch,
Lapp, Administrator.

Herrschaf Grocholin
h. Rychno, sucht wegen Ab-
wanderung des jetzigen,
zum 1. 10. d. J. einen
verheirateten tüchtigen
Gutschmied.

Bewerber müssen firm in
Fußschlag und allen
landwirtschaftlichen Ma-
schinen und Geräten sein.
Meldungen an die Guts-
verwaltung. 9189

Verfasser
Maschinist
mögl. mit Scharwerkern,
der auch mit elektrischer
Lichtanlage vertraut ist u.
Gastwirtschaft übernimmt
zum 1. Oktober gesucht
Dom. Delow, 9364
powiat Znowroclaw.

Für m. Mahlmühle
mit elektr. Lichtanlg.
suche v. sofort erfahrenen
Müller

Bewerber wollen Bedin-
gungen bei freier Kost u.
Logis unter Angabe der
Konfession nebst Zeugn.
einreichen an
N. 5. Rühl,
Rahmel (Pommerellen).
1 lg. Klempnergefell.
der auch Dacharbeit ver-
steht, sucht Klempner
N. Judie, Nowalewo
(Schönsee), Pommer. 12809

Junger Buchhalter
zum sofortigen Eintritt gesucht. — Offerten mit
Gehaltsanspruch u. G. 9352 an die Geschäftsst. d. 3.

Lüchtige Feinmechaniker
welche gewohnt sind, Präzisionsarbeit zu leisten,
stellt ein Witt. Viehau N.-G., Danzig, Langgasse 38.

Erfahrene Kontoristin
vertraut mit Schreibmaschine, sucht
Fahrzeugfabrik Schmiedte, Bydgoszcz-Sareterh.

Lischler
für furn. Möbel stellt ein
G. Habermann,
Möbelfabrik, 9359
Unji Lubelskiej 9/11.

Selbständiger
Ladierer
für Straßenbahnwagen,
gewandt in Aufschriften,
sodort gesucht. 9363
Straßenbahn, Bydgoszcz.

In Niederhof
(Kriehdow),
pow. Działdowo,
werden für die hiesige
Stammischärei 6305
2 Gehilfen
von sofort oder 1. Sept.
gesucht. Meld. z. richten an
Schafmeister Krause.

Lüchtigen
Kutscher
guten Pferdepfleger, stellt
sodort oder 1. 9. bei hoh.
Lohn ein. Bohng. vorh.
Wilhelm Sonnenberg,
Młyn i tartak parowy,
Nowawies Mielska
per Bydgoszcz. 9286

Ein Hotelknecht, d. schon
als solch. gewesen ist, kann
sich von sofort melden.
12760
Rio's Hotel.

Älteren Mann
z. Milchfahren sucht 9272
Schweizerhof, Zactowski. 27

1 Lehrling
für das Eisengeschäft bei
frei. Station gesucht. Off.
m. Lebensf. bezw. Schul-
zeugen, zu senden an 9223

Witw. Schwark,
Lessen (Lasin).
Mollereilehrling
per sofort gesucht. Be-
sitzersohn bevorzugt.
Mollerei ul. Pomorska 54
(Pintauerstraße 54). 12815

St. Mch.-Schreiberin
von sofort gesucht
Dr. Bandel, Notar. 12812

Ronditorei und Café
sucht von sofort od. später
eine ehrliche
Verkäuferin
Offerten erbittet 9229
Central-Café, Brodnica.

Buharb. und Behräulein
R. Kuhre, Niedzwieca.
(Varenstr.) 4. 9373

Kräftiges Mädchen
18-20 jährig, zum Selter-
füllen kann sich melden
Ewald Tese, Okole,
ul. Berlińska Nr. 96. 12844

Zht. Hauschneiderin
sodort gesucht. Lech, 12816
ul. Gdańska 135, 2. Et.

Gesucht z. 15. August einfr.
Fräulein
finderlieb, geübt i. Schnei-
dern, Ausbessern, Glanz-
plätten, etwas Zimmer-
arbeit. Angebote u. Ge-
haltsansprüche an 8809
Frau Gutsch. Wurz,
Koboszyń, p. Starogard
Pommerellen.

Nur durch „Bolonia“
die Firma
in Bydgoszcz, Dworcowa 52, Telefon 1313
können Sie Ihr Grundstück schnell und vorteilhaft verkaufen.
Reflektanten Amerikaner stets vorhanden.
Größtes Unternehmen am Platze. :: 2 Minuten vom Bahnhof.

Ich habe Bohn- u. Geschäftshäuser
gegen Landwirtschaft bis 100 Morgen zu ver-
tauschen, sowie Käufer für kleinere Objekte.
Wohnung beim Käufer. — Angebote erbittet
W. Lindenbaums Immobil.-Markt
fürs In- und Ausland zu Bottrop in Westfalen,
Kirchplatz 4 und Hansastraße 1a. Telefon 438. 12824

Achtung!
An- u. Verkauf von Stadt- u. Land-
grundstücken sowie Fabriken, Mühlen,
Bäckereien, Fleischereien usw.
A. Byrwicki i. Sta., Bydgoszcz,
ul. Niedzwiedzia 8. Telefon 388. 8898

Wer ländliche oder städtische Liegen-
schaften, Häuser, Villen, Fabriken,
Industrie-Unternehmungen, Ge-
schäfte jegl. Art
kaufen oder verkaufen will,
wende sich vertrauensvoll an
Kultur-Ing. J. Gruszczyński,
Bydgoszcz, Gdańska 162, II. Tel. 1429.

Komplette
Wohnungs-Einrichtungen
und einzelne Möbel
neu und gebraucht, lauffähig
Möbelgeschäft Sienkiewicza (Wittelsstr.) 1a
G. Czermwinski. 8756

Kaufe alte
Regenschirme.
Zahle jeden Preis und nehme
auch Schirmreparaturen an.
Schirmmacher Antczak,
Przurzece (Brahgasse) 13. 12859

Wer zahlt riesige Preise
für alte, gebrauchte, künstliche,
sogar gebrochene Zähne, alte
goldene Kronen u. Brücken u.
Für das neu eröffnete Dentifische Geschäft ul.
Gdańska 164. Tel. 403. Bitte sich zu überzeugen.
Empfänge von 9 Uhr morg. bis 7 Uhr abds. 9276

Benzin-Motor 2-3 P. S.
im Betrieb, 3,50 m,
Transmission 45 mm Start,
mit 3 Hängelagern und 2 Scheiben, zu verkaufen.
A. Ensminger, Birkenfabrik,
Bydgoszcz, Bahnhofstraße (Dworcowa) 83.

Motore 30-40 P. S.
(Kohöl oder Sauggas),
Loftomobilen 40-60 P. S.
Gatter
Maschinen u. -Anlg.
laufen sofort 12800
Jug. Zulać & Wójtyła, Bydg., Długa 36, Tel. 12.77.

Achtung!
Kaufe sämtliche Flaschen, Metalle, Alt-
Eisen, Lumpen, Papier, Knochen.
Zahle die höchsten Preise.
M. Kosciuszki (Königsstraße) 6.

Kaufe kleines Haus m.
großem Garten.
Preis 3 Mill. Angeb. unt.
3. 12840 a. d. G. d. 3.

Suche Haus- und
Landgrundstücke
jeder Größe für zah-
lungsfähige Käufer.
Gen. Offerten mit aus-
Preis an Grundstücke, 12568
hdg., Pomorska 43, II.

1 II. Eisenfabrik
250 □-m, mit schw. Verti-
zeug., konturrengl. Artl.,
m. 2 Mill. Material verk.
Off. u. N. 12803 a. d. G. d. 3.

Suche Haus- und
Landgrundstücke
jeder Größe für zah-
lungsfähige Käufer.
Gen. Offerten mit aus-
Preis an Grundstücke, 12568
hdg., Pomorska 43, II.

Bin v. Ausland zugereist.
Suche 100-200 Morg. od.
Stadtgrundst. m. Preis-
angabe. Agenten verbet.
Off. u. N. 12425 a. d. G. d. 3.

Beabsicht. m. 4 1/2 Morg. g.
Wald
gut. Nutz- u. Bauholz p.
z. vert. 3. erf. i. d. G. d. 3. 12855

Güter-Agentur
und Landwirt-
schaftliches
Ansielg.-Büro
2 Herr.-Fahrräder,
10 Bienen-Böller
in Hän. u. Körb., eben-
so vierrädig. Handwagen
verkauft preiswert 12560
Bigallo, z. 3. Bydgoszcz,
Gimnazjalna 1.

Motorrad
(Mandere), 3 P. S., verl.
12532 Königsstr. 17, I. z.

Opel-Wagen
8/28, 4 Sitze, neue Karoff-
Mach. tabell. u. betriebs-
fähig verkauft: 12759
Schulz Bieltke-Partodziej-
Bydgoszcz, Polanska 8.

Mehrere Wagen
hat zu verkaufen 9366
Erich Zientarski,
Bromenada 16. Tel. 70.

Geschäftswagen
für fremde Rechn. verkf.
12833 Dworcowa 90, Hof. z.

Bierappar. (2 Hähne),
eichene
Tische, 4 u. 5 m lq. usw. prw.
zu vt. Wlonia 3, III, z. 12816

Spezial-Maschinen
Anoploch-Maschinen
Dressloch-
Zick-
Sandstuh-
u. Strid-
zu lfn. gel. Off. m. Preis-
angabe an J. Mikolajew,
12684 Okole, Kanalowa 3.

Wir kaufen: 8899
Landw. Maschin.
u. Geräte all. Art
speziell Drill- und Mäh-
maschinen, neu u. gebt.
Gehr. Ramme,
Bydgoszcz, Sw. Trójcy 14b

Drillmaschinen
3 m 25 Rln., 2 1/2 m 21 Rln.,
2 m 17 Rln. gegen Kassa
zu kaufen gesucht. Preis-
offerten unter N. 9337 an
die Geschäftsst. d. 3. erb.

Benzin-Motor
3 P. S., 2-rädig. Hand-
wagen zu verkauf. 12888
Serah Schmitt, Lipowa 8.

Ausgetämmtes
Haar
kauft Haar-Handlung
Dworcowa (Bahnhof) 11b.

An Wert verliert
Ihr ausgef. Haar, wenn
Sie es lange liegen lassen.
Bringen Sie es heute
zu Demitter, Aról Jado,
(Wiktoriastraße) 5. 8808

Wir kaufen:
Weizen
Roggen
Hafer
Roggenstroh
Schweizerhof,
Zactowski 25/27.

Fall- und
Schüttelobst
kauft alle Mengen 12725
Obstverwertung
Zdunh 13. Telefon 1410.

Verpachte mein
Niederungsgrundst.
25 Morgen groß, erstl. Off.
Rektorische. Gef. Off.
unter C. 9338 a. d. G. d. 3.

Suche
Bäckerei oder
Ronditorei
von sofort oder später zu
pachten, für später Kauf.
Gef. Offert. mit näher.
Pachtbedingung. erbittet
C. Wexler, Bydgoszcz,
ul. Długa Nr. 41. 12814

Drillmaschinen
3 m 25 Rln., 2 1/2 m 21 Rln.,
2 m 17 Rln. gegen Kassa
zu kaufen gesucht. Preis-
offerten unter N. 9337 an
die Geschäftsst. d. 3. erb.

Benzin-Motor
3 P. S., 2-rädig. Hand-
wagen zu verkauf. 12888
Serah Schmitt, Lipowa 8.

Ausgetämmtes
Haar
kauft Haar-Handlung
Dworcowa (Bahnhof) 11b.

An Wert verliert
Ihr ausgef. Haar, wenn
Sie es lange liegen lassen.
Bringen Sie es heute
zu Demitter, Aról Jado,
(Wiktoriastraße) 5. 8808

Wir kaufen:
Weizen
Roggen
Hafer
Roggenstroh
Schweizerhof,
Zactowski 25/27.

Fall- und
Schüttelobst
kauft alle Mengen 12725
Obstverwertung
Zdunh 13. Telefon 1410.

Verpachte mein
Niederungsgrundst.
25 Morgen groß, erstl. Off.
Rektorische. Gef. Off.
unter C. 9338 a. d. G. d. 3.

Suche
Bäckerei oder
Ronditorei
von sofort oder später zu
pachten, für später Kauf.
Gef. Offert. mit näher.
Pachtbedingung. erbittet
C. Wexler, Bydgoszcz,
ul. Długa Nr. 41. 12814

Drillmaschinen
3 m 25 Rln., 2 1/2 m 21 Rln.,
2 m 17 Rln. gegen Kassa
zu kaufen gesucht. Preis-
offerten unter N. 9337 an
die Geschäftsst. d. 3. erb.

Benzin-Motor
3 P. S., 2-rädig. Hand-
wagen zu verkauf. 12888
Serah Schmitt, Lipowa 8.

Ausgetämmtes
Haar
kauft Haar-Handlung
Dworcowa (Bahnhof) 11b.

An Wert verliert
Ihr ausgef. Haar, wenn
Sie es lange liegen lassen.
Bringen Sie es heute
zu Demitter, Aról Jado,
(Wiktoriastraße) 5. 8808

Wir kaufen:
Weizen
Roggen
Hafer
Roggenstroh
Schweizerhof,
Zactowski 25/27.

Fall- und
Schüttelobst
kauft alle Mengen 12725
Obstverwertung
Zdunh 13. Telefon 1410.

Verpachte mein
Niederungsgrundst.
25 Morgen groß, erstl. Off.
Rektorische. Gef. Off.
unter C. 9338 a. d. G. d. 3.

Suche
Bäckerei oder
Ronditorei
von sofort oder später zu
pachten, für später Kauf.
Gef. Offert. mit näher.
Pachtbedingung. erbittet
C. Wexler, Bydgoszcz,
ul. Długa Nr. 41. 12814

Drillmaschinen
3 m 25 Rln., 2 1/2 m 21 Rln.,
2 m 17 Rln. gegen Kassa
zu kaufen gesucht. Preis-
offerten unter N. 9337 an
die Geschäftsst. d. 3. erb.

Benzin-Motor
3 P. S., 2-rädig. Hand-
wagen zu verkauf. 12888
Serah Schmitt, Lipowa 8.

Ausgetämmtes
Haar
kauft Haar-Handlung
Dworcowa (Bahnhof) 11b.

An Wert verliert
Ihr ausgef. Haar, wenn
Sie es lange liegen lassen.
Bringen Sie es heute
zu Demitter, Aról Jado,
(Wiktoriastraße) 5. 8808

Wir kaufen:
Weizen
Roggen
Hafer
Roggenstroh
Schweizerhof,
Zactowski 25/27.

Fall- und
Schüttelobst
kauft alle Mengen 12725
Obstverwertung
Zdunh 13. Telefon 1410.

Verpachte mein
Niederungsgrundst.
25 Morgen groß, erstl. Off.
Rektorische. Gef. Off.
unter C. 9338 a. d. G. d. 3.

Suche
Bäckerei oder
Ronditorei
von sofort oder später zu
pachten, für später Kauf.
Gef. Offert. mit näher.
Pachtbedingung. erbittet
C. Wexler, Bydgoszcz,
ul. Długa Nr. 41. 12814

Drillmaschinen
3 m 25 Rln., 2 1/2 m 21 Rln.,
2 m 17 Rln. gegen Kassa
zu kaufen gesucht. Preis-
offerten unter N. 9337 an
die Geschäftsst. d. 3. erb.

Benzin-Motor
3 P. S., 2-rädig. Hand-
wagen zu verkauf. 12888
Serah Schmitt, Lipowa 8.

Ausgetämmtes
Haar
kauft Haar-Handlung
Dworcowa (Bahnhof) 11b.

An Wert verliert
Ihr ausgef. Haar, wenn
Sie es lange liegen lassen.
Bringen Sie es heute
zu Demitter, Aról Jado,
(Wiktoriastraße) 5. 8808

Wir kaufen:
Weizen
Roggen
Hafer
Roggenstroh
Schweizerhof,
Zactowski 25/27.

Fall- und
Schüttelobst
kauft alle Mengen 12725
Obstverwertung
Zdunh 13. Telefon 1410.

Verpachte mein
Niederungsgrundst.
25 Morgen groß, erstl. Off.
Rektorische. Gef. Off.
unter C. 9338 a. d. G. d. 3.

Suche
Bäckerei oder
Ronditorei
von sofort oder später zu
pachten, für später Kauf.
Gef. Offert. mit näher.
Pachtbedingung. erbittet
C. Wexler, Bydgoszcz,
ul. Długa Nr. 41. 12814

Drillmaschinen
3 m 25 Rln., 2 1/2 m 21 Rln.,
2 m 17 Rln. gegen Kassa
zu kaufen gesucht. Preis-
offerten unter N. 9337 an
die Geschäftsst. d. 3. erb.

Benzin-Motor
3 P. S., 2-rädig. Hand-
wagen zu verkauf. 12888
Serah Schmitt, Lipowa 8.

Ausgetämmtes
Haar
kauft Haar-Handlung
Dworcowa (Bahnhof) 11b.

An Wert verliert
Ihr ausgef. Haar, wenn
Sie es lange liegen lassen.
Bringen Sie es heute
zu Demitter, Aról Jado,
(Wiktoriastraße) 5. 8808

Wir kaufen:
Weizen
Roggen
Hafer
Roggenstroh
Schweizerhof,
Zactowski 25/27.

Fall- und
Schüttelobst
kauft alle Mengen 12725
Obstverwertung
Zdunh 13. Telefon 1410.

Verpachte mein
Niederungsgrundst.
25 Morgen groß, erstl. Off.
Rektorische. Gef. Off.
unter C. 9338 a. d. G. d. 3.

Suche
Bäckerei oder
Ronditorei
von sofort oder später zu
pachten, für später Kauf.
Gef. Offert. mit näher.
Pachtbedingung. erbittet
C. Wexler, Bydgoszcz,
ul. Długa Nr. 41. 12814

Drillmaschinen
3 m 25 Rln., 2 1/2 m 21 Rln.,
2 m 17 Rln. gegen Kassa
zu kaufen gesucht. Preis-
offerten unter N. 9337 an
die Geschäftsst. d. 3. erb.

Benzin-Motor
3 P. S., 2-rädig. Hand-
wagen zu verkauf. 12888
Serah Schmitt, Lipowa 8.

Ausgetämmtes
Haar
kauft Haar-Handlung
Dworcowa (Bahnhof) 11b.

An Wert verliert
Ihr ausgef. Haar, wenn
Sie es lange liegen lassen.
Bringen Sie es heute
zu Demitter, Aról Jado,
(Wiktoriastraße) 5. 8808

Wir kaufen:
Weizen
Roggen
Hafer
Roggenstroh
Schweizerhof,
Zactowski 25/27.

Fall- und
Schüttelobst
kauft alle Mengen 12725
Obstverwertung
Zdunh 13. Telefon 1410.

Verpachte mein
Niederungsgrundst.
25 Morgen groß, erstl. Off.
Rektorische. Gef. Off.
unter C. 9338 a. d. G. d. 3.

Suche
Bäckerei oder
Ronditorei
von sofort oder später zu
pachten, für später Kauf.
Gef. Offert. mit näher.
Pachtbedingung. erbittet
C. Wexler, Bydgoszcz,
ul. Długa Nr. 41. 12814

Drillmaschinen
3 m 25 Rln., 2 1/2 m 21 Rln.,
2 m 17 Rln. gegen Kassa
zu kaufen gesucht. Preis-
offerten unter N. 9337 an
die Geschäftsst. d. 3. erb.

Benzin-Motor
3 P. S., 2-rädig. Hand-
wagen zu verkauf. 12888
Serah Schmitt, Lipowa 8.

Ausgetämmtes
Haar
kauft Haar-Handlung
Dworcowa (Bahnhof) 11b.

An Wert verliert
Ihr ausgef. Haar, wenn
Sie es lange liegen lassen.
Bringen Sie es heute
zu Demitter, Aról Jado,
(Wiktoriastraße) 5. 8808

Wir kaufen:
Weizen
Roggen
Hafer
Roggenstroh
Schweizerhof,
Zactowski 25/27.

Fall- und
Schüttelobst
kauft alle Mengen 12725
Obstverwertung
Zdunh 13. Telefon 1410.

Verpachte mein
Niederungsgrundst.
25 Morgen groß, erstl. Off.
Rektorische. Gef. Off.
unter C. 9338 a. d. G. d. 3.

Suche
Bäckerei oder
Ronditorei
von sofort oder später zu
pachten, für später Kauf.
Gef. Offert. mit näher.
Pachtbedingung. erbittet
C. Wexler, Bydgoszcz,
ul. Długa Nr. 41. 12814

Drillmaschinen
3 m 25 Rln., 2 1/2 m 21 Rln.,
2 m 17 Rln. gegen Kassa
zu kaufen gesucht. Preis-
offerten unter N. 9337 an
die Geschäftsst. d. 3. erb.

Benzin-Motor
3 P. S., 2-rädig. Hand-
wagen zu verkauf. 12888
Serah Schmitt, Lipowa 8.

Ausgetämmtes
Haar
kauft Haar-Handlung
Dworcowa (Bahnhof) 11b.

An Wert verliert
Ihr ausgef. Haar, wenn
Sie es lange liegen lassen.
Br